

APARATOS DE RADIO
AMPLIFICADORES PARA CINE Y BAILE
RADIO-GRAMOLAS

La marca de fama mundial



2 años de garantía

MODELO POPULAR 990 PESETAS

Solicite catálogo gratis

Balanzas automáticas :: Básculas :: Bicicletas :: Máquinas de coser

¡Una maravilla!



Invicta
Radio

¡Un prestigio
en radio!

MODELOS 1950

Ventas a largos plazos

Garantizados por 2 años

MAQUINAS
DE ESCRIBIR

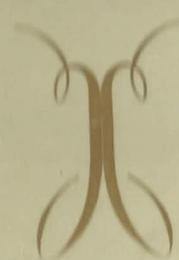
HISPANO OLIVETTI

CONCESIONARIO
ESCLUSIVO PARA
TERUEL y PROVINCIA

ANTONIO
Blasca

JOSE ANTONIO, 7
TELEFONO 6

TERUEL



Programa
Oficial de
Festejos



DEL 29 DE MAYO AL 4 DE JUNIO



1950

BANCO DE ARAGON

Capital autorizado 60.000.000
Capital desembolsado . . . 40.000.000
Reservas totales 35.800.000

OFICINAS EN ZARAGOZA

Casa Central.	Coso, 42	Teléfono 1890
Agencia n.º 1	Avda. Madrid, 44	» 3509
Agencia n.º 2	Miguel Servet, 23	» 6332
Agencia n.º 3	P.ª M.ª Agustín, 1	» 5271

SUCURSALES

Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, BARCELONA, Borja, Burgo de Osma, Calatayud, Camineal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, HUESCA, Jaca, LERIDA, MADRID, Molina de Aragón, Montalbán, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, SORIA, Tarazona, TERUEL, Tortosa.

VALENCIA:

Oficina principal, Plaza Caudillo, 26
Agencia n.º 1 — Mislata, Valencia, 4
Agencia n.º 2 — El Grao, Doncel García Sanchiz, 356

SERVICIO NACIONAL DEL TRIGO - BANCA - BOLSA - CAMBIO - CAJA DE AHORROS

CAJA AUXILIAR EN EL BALNEARIO DE PANTICOSA, DURANTE LA TEMPORADA

(Autorizado por la Dirección General de Banca y Bolsa con el núm. 128)

Programa Oficial

de las Fiestas y Fiestas que el Ayuntamiento de la Muy Noble, Fidelísima y vencedora, Heroica y siempre Heroica, Abnegada, Mártir, ex-Cautiva y Excelentísima Ciudad de Teruel celebra en honor y gloria de su Santo Patrón

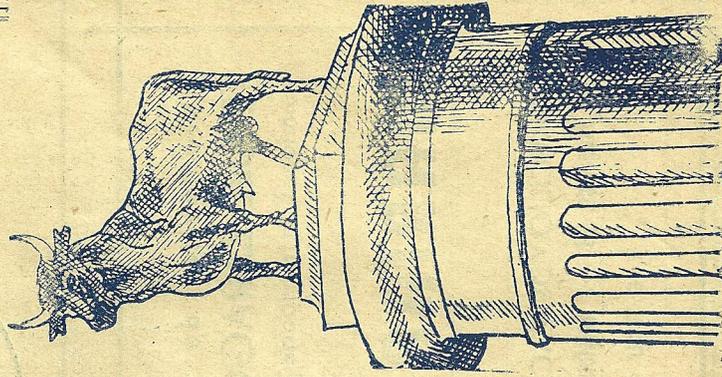
San Fernando, Rey de España

y que en su tercer día coinciden también con la festividad de su Excelsa Patrona

Santa Emerenciana

en este año de

1950





PREGON DE FERIAS

¡Oíd! ¡Oíd! ¡Oíd!

De parte de la Alcaldía de esta Ciudad, noble y fiel, os anuncio en este día que ha empezado la alegría de la feria de Teruel.

Y ordena el Ayuntamiento con arreglo al viejo Fuero que ha de reinar el contento por que habrá entretenimiento para el nato y forastero.

Con sudores de sus poros consiguieron los ediles que a más de danzas y coros haya corrida de toros que ya están en sus toriles.

Tracas, música y verbenas, gran jolgorio en la Ciudad, y otras muchas cosas buenas. ¡Gentes de bien! ¡Fuera penas!! ¡Vivid! ¡Gozad! ¡Disfrutad!

Programa Oficial de Festejos

M A Y O

29

LUNES

Feria

A las 12.—El volteo general de campanas y disparo de cohetes y voladores anunciarán el comienzo de las Ferias.

A las 12.—Se quemará una traca de gran lujo, obra del pirotécnico zaragozano D. Angel Sanz, que partiendo del Paseo del Generalísimo, terminará en el Arrabal.

A las 13.—Pasacalle por la Banda Municipal a la terminación del cual, dará un concierto en la Plaza de Carlos Castel.

A las 17.—Estraordinaria corrida de novillos-toros, de la acreditada ganadería de D. Marcelino Rodríguez y Rodríguez, de Almodóvar del Río, (Córdoba), por los afamados ases de la temporada taurina, JULIO APARICIO, MIGUEL BAEZ «LITRI» y NIÑO DE LA ISLA.

A las 23.—Concierto y baile popular, por la Banda Municipal, en la Glorieta de Galán y Castillo.



Es una publicación ORGANIZACIONES KOSMOS

ACADEMIA QUINMA

Hartzenbusch, 19
(Güesta San Pedro esquina Plaza Judaría)
TERUEL

Bachiller - Magisterio - Comercio
Mecanografía - Oposiciones
Cultura general

Las clases funcionan todo el año, sin vacaciones por parte de la Academia, dándose clases durante el verano y no se considerarán más días festivos que los de consuetud.

Rafael Aguilar Josa Gestor Administrativo Colegiado

Representación de Ayuntamientos - Tramitación general de toda clase de documentos en Centros oficiales. - Matriculación de vehículos, transferencias, etc.

Teléfono 299

Amantes, 35

TERUEL

VINOS
TEJERO - GARCES

AGUARON
(Campo Cariñeno)

Fino Colodra
Blanco Tres Hojas
Clarete Oro
Moscatel Oro
Crema Moscatel
Rancio Dulce

Representante provincial:

Manuel Vicente López

No adquiera sus zapatos sin antes
visitar los escaparates de

**CALZADOS
GOMEZ**

en donde también encontrará
los acreditados

Calzados SEGARRA

REVOLUCION, 3
(frente al Banco de España)
TERUEL

**PEDRO
ESTOPIÑAN ROBRES**

Agente Comercial Colegiado
Habilitado de Clases Pasivas

Apartado 35 - Teléfono 279 - TERUEL

O. T. A. C.

Delegación Provincial de

ZURICH

Compañía General de Seguros

**BANCO
HISPANO
AMERICANO**

MADRID

Capital: 300.000.000 Ptas.
Reservas: 354.975.749 Ptas.

SUCURSAL DE TERUEL

DOMICILIO: José Antonio, núm. 17

Aprobado por la D. General de Banca y Bolsa con el n.º 602



Máquinas de coser, escribir y de punto
Compra-venta ——— Reparaciones

Casa MARIN

Valcaliente, 2 y 4
TERUEL



A las 9.—Diana por la Banda de música y de tambores y cornetas del Frente de Juventudes.

A las ~~10~~ ¹⁰ Solemne función religiosa en la Santa Iglesia Catedral (San Pedro), en honor de ~~los Patrones San Fernando y Santa Emerenciana~~, por coincidir esta fecha, con la ~~Octava de Nuestra Exce-~~ ^{Patrona} ~~sa Patrona~~, con asistencia de las Autoridades.

A las 10'30.—Primera salida de Gigantes y Cabezudos, que acompañados de los dulzaineros, recorrerán las principales calles de la población.

A las 11.—Comienzo de la ~~III~~ ^{cuarta} Semana Deportiva de San Fernando del Frente de Juventudes, con un festival provincial de ~~ciclismo~~ ^{campesí a través}, con el recorrido Teruel-Villarquemado y regreso y dos vueltas controladas a la Capital, con salida y llegada en el Ovalo.

A las 16.—Solemne procesión de Santa Emerenciana Patrona de la Ciudad, en la Octava de su festividad, con asistencia de las Autoridades. ^{recomiendo de 7.000 m.}

A las 17.—En la Plaza de Toros, el espectáculo tau-rino-musical denominado ~~CARRUSEL~~ ^{El CARRUSEL} 1950.

A las 23.—Concierto y baile, por la Banda de música, en la Plaza de Carlos Castel.

A las 22.—Primera función de fuegos artificiales, en la Ronda de Dámaso Torán.



M A Y O

30

M B R T F S

Farmacia PIZARRO
VALENCIA, 15

Teléf. 213

Perfumería y artículos de limpieza
PLAZA DE GOYA, 14

TERUEL

Año 1950

PESCADERÍA
LA CORUÑESA

Los mejores pescados
Especialidad en mariscos



Carlos Castel, 30
Teléf. 101 TERUEL

**Pedro
Londe**

**CARBONES
TRANSPORTES**

Ronda 18 de Julio, 11
Teléfono 198 TERUEL

Muebles
Giménez

De fabricante a consumidor

ENSANCHE (Viaducto) + TELEF. 242
TERUEL

Parador Utrillas

Central de líneas de autobuses

AMPLIO GARAGE

Caléfacción central. — Agua corriente en todas las habitaciones.
Cuartos de baño. — Instalación
: : : : : moderna : : : : :

Ronda Dámaso Torán, 23
Teléfono 114 TERUEL

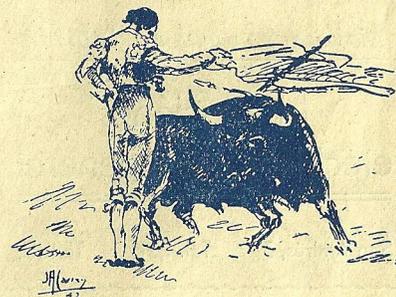
PAQUETERIA ELIPE Tozal, 21 - Tel. 217
T E R U E L

M A Y O

31

M I E R C O L E S

- A las 9.—Diana Floreada por las principales calles de la población.
- A las 10.—Segunda salida de los Gigantes y Cabezudos, acompañados de los dulzaineros.
- A las 10.—En el Frontón del Instituto ^{de los arcés} de Enseñanza Media «Ibáñez Martín» comienzo del campeonato provincial de Pelota a Mano, organizado por el Excmo. Ayuntamiento, a la terminación del cual, comenzará otro organizado por el Frente de Juventudes.
- A las 11'30.—Festival provincial del Campo a Través, con un recorrido de 7.000 metros, con salida y llegada en el Ovalo.
- A las 13.—El Excmo. Ayuntamiento obsequiará con una comida, a los asistidos en Auxilio Social.
- A las 17.—Magnífica novillada a base de los afamados diestros *En Alvaro* y CALVILLO, que lidiarán y darán muerte a cuatro magníficos utrerros.
- A las 23.—Concierto-baile, en la plaza de Carlos Castel.



Radiadores automóvil

Hijo de Marcelino Garitas

Antes de hacer sus compras de radiadores o panales para vehículos, tractores, consultenos y le facilitaremos el adecuado con GARANTIA

Calidad Rapidez Economía

RONDA 18 DE JULIO, 16

T E R U E L

ANIS PRINCIPADO
DE ASTURIAS

Aurelio G. Fidalgo, S. A.

OVIEDO

MENSAJERIAS PARDO

ORDINARIOS

Servicio diario Valencia-Zaragoza y toda España

AURELIO POLO

VINOS Y LICORES

CLAVEL, 5 TERUEL

Hospederia Moderna

MARINA
LINARES

Calle Tomás Nogués, 5 - Tel. 180 - TERUEL

PESCADERIA «EL NORTE»

Feliciano Pascual

Pescados frescos y mariscos
CALIDADES SELECTAS

TOZAL, 35 TERUEL

Nicéforo Salvador Salvador

Instalaciones
eléctricas en general

San Andrés, 3 Tel. 261 TERUEL

ESPARTOS CORDELERIA
ARTICULOS DE LABRADOR
SEMILLAS

José Simó Mateu
(Sucesor de Agustín Vicente)

Tozal, Teruel

Juan Remón Hernández
Garage Mundial

Venta de Gasolina y Gas-Oil
Lubrificantes

Avda. de Segorbe, 2 (Ensanche)
Teléfono 171 TERUEL

J. CASTAN

Carbones al por mayor y menor
Transportes S. P.

Teruel

Confitería Vda. de J. ELIPE

San Juan, 24

Teléfono 105

TERUEL

JUNIO

1

JUEVES

A las 10.—Tercera salida de los Gigantes y Cabezudos, acompañados de los dulzaineros.

A las 10.—Continuación de los campeonatos provinciales de Pelota a Mano.

A las 13.—Concierto por la Banda Municipal en la Plaza de Carlos Castel.

A las 17.—Gran partido de Fútbol, en el Campo del Ensanche, entre nuestro club S. A. TERUEL y el equipo CLUB DEPORTIVO ARGINET.

A las 17.—Festival interprovincial de Baloncesto entre los equipos TERUEL-ZARAGOZA, organizado por el Frente de Juventudes.

A las 23.—Bailes populares en el Real de la Feria.



DAVID GARCIA

S. L.

Optica fotografía Perfumería

Comandante Fortea, 3

TERUEL

CARLOS SANJUAN

Pollería - Huevería
Jamones del terreno

San Juan, 18 TERUEL

Taller de reparaciones
eléctricas del automóvil

Amable Ubeda

Ronda 18 de Julio, 4 :: TERUEL

CRISTOBAL MARTA

Carbones y Transportes

Abadía, 4 Teléfono 179 TERUEL

Talleres Mecanográficos J. RAMO



REPARACION
de máquinas de escri-
bir, sumar y calcular

Reconstrucción
Abonos - Limpieza

Avenida Zaragoza, 4 — Teléfono 320 — TERUEL

SEBASTIAN PUNTER

PRACTICANTE - CALLISTA

CONSULTA DIARIA
de 2 a 3 y de 6'30 a 8'30

Revolución, 5, 2.º TERUEL
(detrás del Banco de España)

Talleres BLASCO

Cerrajería - Construcción
y reparación de herra-
mienta agrícola

Dolores Romero, 13 :: TERUEL

Carpintería Mecánica

Aurelio Alda

Contrata para obras

SAN ESTEBAN, 13 - TERUEL

Bodegas Ibáñez

Cervezas { AGUILA DORADA
CRUZ AZUL

San Francisco, 50 al 54 - Teléf. 20 - TERUEL

JESUS SANCHEZ

PRENSA Y REVISTAS

Cambio y venta de novelas

AMANTES, 9

TERUEL

JUNIO

2

VIERNES

A las 10.—Cuarta salida de los Gigantes y Cabezudos,
que recorrerán la población, acompañados de
los dulzaineros.

A las 11.—Continuación de los campeonatos provinciales
de Pelota a Mano.

A las 11'30.—~~En la Plaza de Toros, partido de Balón Bolea,~~
~~entre las selecciones de Centurias de Flechas, organizado por el~~
~~Frente de Juventudes.~~

A las 13.—Concierto Musical en la Plaza de Carlos Castel, por la Banda
Municipal.

A las 16.—Festival taurino, cuyos detalles se anuncian en programas
especiales.

A las 17.—Festival provincial de Balón a Mano,
entre dos selecciones organizado por el
Frente de Juventudes.

A las 22.—Segunda función de fuegos artificiales,
en las laderas de la Plaza de Toros.

A las 23.—Bailes populares en la Plaza de Carlos
Castel.



EMILIO HERRERO

ofrece su nuevo establecimiento de

Máquinas de escribir + Máquinas de coser ALFA

Aparatos de radio PHILIPS + Ventas a plazos

Ramón y Cajal, 10
Teléfono 225

TERUEL

Pascual FERNANDEZ

Calzados a medida + Alta fantasía
Reparaciones

Carrasco, 13

TERUEL

PLAZA
DE
TOROS



DE
TERUEL

Bar CASA PEDRO

Restaurante económico
Las mejores tapas + Servicio esmerado

P.^a Bretón, 3

TERUEL

FERIAS Y FIESTAS DE SAN FERNANDO 1950

DIA 29 DE MAYO.—Acontecimiento taurino en el que se lidiarán, picarán y banderillearán SEIS NOVILLOS-TOROS de la acreditada ganadería de D. Marceliano Rodríguez Rodríguez, de Almodóvar del Río (Córdoba) por los afamados diestros

Julio Aparicio, Miguel Báez "LITRI" y Niño de la Isla

LANAS PARA LABORES
LA CASA MAS SURTIDA

Durán

JOAQUIN COSTA, 30

TERUEL

DIA 31 DE MAYO. — GRAN NOVILLADA en la que se lidiarán CUATRO NOVILLOS ERALES de la ganadería de D. Antonio García, de La Carolina (Jaén) por los ídolos de la afición aragonesa

ANGELITO AGUDO y VICTORINO CALVILLO

OTROS ESPECTACULOS

DIA 28 DE MAYO.—GRANDOSO FESTIVAL DE JOTA.

DIA 30 DE MAYO.—Presentación Teruel del extraordinario espectáculo

CARRUEL 1950

que dirige el creador del Toreo Chico RAFAEL DUTRÓS "LLAPISERA".

DIA 4 DE JUNIO.—Espectáculo taurino del cual se darán detalles en programa especiales

Todos los espectáculos darán comieo a las cinco en punto de la tarde



DE LA RIVA

VINOS FINOS Y COÑAC

JEREZ

REPRESENTANTE PROVINCIAL

Manuel Vicente López

Joaquín Costa, 30, 2.º :: Teléfono 196

TERUEL

NICOLAS MONTERDE ASPAS

Gestor Administrativo

BRETON, 4, 3.º + Teléfono 200 + TERUEL

Maderas LAZARO

Leñas, maderas de rollo y aserradas

Teléfono 115 Carretera de Cuenca, 9 TERUEL

Manuel Blasco González

FÁBRICA DE LADRILLOS

San Julián, 61, 2.º + Teléfono 132 + Teruel

HIJO DE MIGUEL MATEU

José Antonio, 13
Teléfono 139

San Francisco, 37
Teléfono 247

Apartado de Correos 59

Hierros + Carbones + Ferrería + Maquinaria

TERUEL

Paquetería ELIPE

San Juan, 37
TERUEL

JUNIO

3

SABADO

A las 9.—Diana floreada por la Banda Municipal.

A las 10.—Terminación de los campeonatos provincia-

les de Pelota a Mano *Final Festival F.C.*

A las 11.30 *a las 11.30*—Concierto por la Banda Municipal en la Plaza de Carlos Castel.

A las 16.30—Gran Festival infantil en la Glorieta de Galán y Castillo con elevación de globos grotescos, amenizado por la Banda Municipal.

A las 17.—Festival de Atletismo, organizado por el *F.C. atletismo*
~~Frente de la Juventud.~~

A las 23.—Bailes populares en el Real de la feria.



Fábrica de Yeso

Vda. de Rafael Aguilar

Transporte por camión desde la cantera a los pueblos de la provincia

Oficinas: Amantes, 23
Teléfono 129

TERUEL

BAR-KITO

PICOLINOS

REVOLUCIÓN, 1 TERUEL
(detrás del Banco de España)

DOMINGO RUEDA MATEO

MADERAS Y SERRERIA

Barrio Bajo los Arcos

TERUEL

CARBONES «LA INSTANTANEA»

Ricardo Atrián Jordán

TERUEL

Conservas
Salazones y Licores

Antonio PROVENZO

P.^a Domingo Gascón, 15 - Tel. 290 - TERUEL

Chocolates

Muñoz

Bombones selectos

Lamberto Bellido y Cía., S. C.

Fábrica de Teja y Ladrillo

ESPECIALIDAD
en ladrillo timbrado

Barrio San Julián
Teléfono 187

TERUEL

Teledinámica Turolense, S. A.

Núñez de Balboa, 27
MADRID

MARIA SALVADOR

Farmacia - Optica
Perfumería - Drogería

Joaquín Costa, 2 - Teléf. 177 - TERUEL

¿El mejor regalo de Fiestas?

Rebecas, Jerseys, Sospechas, Chaquetones, cuerpos para caballeros, etc.

Hnas. ESTEBAN

¡Elegancia, rapidez y economía!

San Esteban, 3. 1.º - TERUEL.

A las 11.—Principio de las Tiradas de Tiro de Pichón,
organizadas por la "Sociedad Pimilla".

A las 12.—Partido de Fútbol, organizado por el Frente
de Juventudes, entre las selecciones de Cuenca
y Teruel.

A continuación clausura de la II Semana
Deportiva y reparto de Trofeos.

A las 13.—Concierto musical en la Plaza de
Carlos Castel.

A las 16.—Continuación de las tiradas de Tiro
Pichón.

A las 17.—Grandioso espectáculo taurino mu-
sical "RADIO" con la lidia de
los bravos novillos, para diestros
locales.

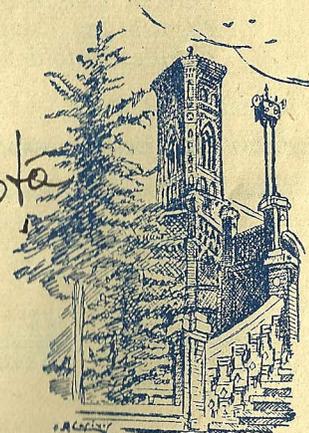
A las 23.—Concierto baile en la Plaza de
Carlos Castel.

A las 24.—Disparo de una potente Traca que
anunciará el final de los festejos.

JUNIO

4

DOMINGO



MADERAS

Monforte Miñón, S. L.

SERRERIA MECANICA

Oficinas: Plaza General Varela, 1 + Teléfono 3 + TERUEL

LA DULCE ALIANZA

Confitería - Paelería

Recaredo Sánchez Pérez

Carlos Castel, 1 y Paseo Generalísimo
Teléfono 263 TERUEL

Calzados Muñoz

Ofrecen a su distinguida
clientela las últimas no-
vedades recibidas.

Joaquín Costa, 45 TERUEL

Carbones y Transportes

Santiago Marco

Hartzembuch, núm. 9 TERUEL

SALVADOR RAMÓN ALARCÓ

Calefacciones Saneamientos Cocinas
Bombas Producciones de agua caliente
Lavaderos y Secaderos mecánicos
Trabajos de soldadura autógena

TALLERES MECANICOS

Plaza Bolamar, 24 Teléfono 72

HOTEL ORIENTE

Las mejores meriendas
Gran confort
Esmerado servicio

Avenida Segorbe, 1 Teléfono 35
TERUEL

Carpintería Mecánica

Talleres LAPUENTE

Contratas para obras

ENSANCHE TELEF. 183
(junto Plaza Toros) TERUEL

Talleres SOLERA

Construcción y reparación
de herramienta agrícola
Forja mecánica y soldadura

San Julián, 21 TERUEL



G. FERRANO

PINTURA DECORACION DURO

Aínsas, 3 Teléfono 174 TERUEL

Tintorería RUBI

Servicio esmerado de limpieza en seco,
planchado a vapor, lutos rápidos y teñidos
Trajes en cuarenta y ocho horas

Despacho: Santa María, 3
Talleres: Abadía, 27
TERUEL

Notas

- 1.^a Durante los días de Ferias, lucirán espléndidas iluminaciones los principales edificios y calles de la Ciudad.
- 2.^a El Ferial de Ganados, será instalado en los terrenos preparados a tal fin, en el "Arquillo" en P. Cristóbal.
- 3.^a Los Círculos de Recreo de la localidad, obsequiarán a sus socios y amistades, con animados bailes de sociedad.
- 4.^a Este programa queda sujeto a las variaciones que impongan las circunstancias, facultad que se reserva el Excelentísimo Ayuntamiento.

Teruel y Mayo de 1950.

EL ALCALDE,
Antonio Elípe

POR LA COMISION DE FESTEJOS
Alfonso Ferrer

P. A. D. S. E.
EL SECRETARIO,

Saturnino Claramunt

Automóviles
Accesorios

Neumáticos CONTINENTAL

TERUEL



CARRETERA DE TERUEL A SAGUNTO - TELÉFONO 252.

Calefacción Saneamiento
Proyectos gratis

JOSE PERUCHA

Cocinas + Termosifones + Cristalería

Valencia, 9 Teléfono 250 TERUEL

Construcciones **TELEVOX**

Hermanos Rodríguez

Venta de accesorios radioeléctricos y
receptores de alta garantía

Talleres de construcción y reparación

SAN JUAN, 29 TERUEL

HOSPEDERIA DEL VIDRIO

Sotero Martínez

Calle Tomás Nogués, 1

Teléfono 229 TERUEL

GUIPERGAR, S. L.

Hierros Trapos
Metales viejos

Calle de la Merced, 8 + TERUEL

Taller de reparación de automóviles

BENITO MUÑOZ HERNANDEZ

SOLDADURA

Ronda 18 de Julio, 29 TERUEL

Peluquería de señoras «ISABEL»

Especialidad en permanentes al
aceite y peinados modernos

J. GALINDO Pintor decorador
Presupuestos gratis

Calle Tomás Nogués, 9 + TERUEL

Pidan presupuesto a
Carpintería Mecánica

Andrés Mengod

Ronda 18 de Julio, 28 TERUEL

Joaquín García

Pintor decorador

San Salvador, 20, 1.º + TERUEL

Las ferias de Teruel cuentan con 653 años de existencia

en breve verá la luz, entregamos los siguientes datos, demostrativos de que la Feria de Teruel es una de las más antiguas de España.

En el año 1293, siendo Juez de Teruel don Arnau Mata, comenzaron las Ferias de la ciudad, que entonces debieron llamarse de San Bartolomé, por comenzar el 24 de Agosto y extenderse hasta quince días después.

Pero siendo insuficientes estos quince días, para las cuantiosas transacciones comerciales que se realizaban, la ciudad solicitó del Rey D. Pedro IV, que a la sazón se hallaba en la villa de Monzón, una ampliación para sus Ferias, privilegio que le fué otorgado el 13 de Diciembre de 1383, agregando ocho días más a sus días feriados.

Según el autor de dicho trabajo histórico sobre nuestras Ferias, éstas debieron tener gran importancia, pues de las provincias limítrofes llegaba gran número de feriantes, que de Cataluña traían artículos textiles, de Valencia alfarería y de Cuenca, Albarracín, Mosqueruela y Daroca ganado en abundancia que se pagaba a buenos precios.

En el año 1488, un pergamino de D. Fernando el Católico, trasladaba las Ferias de Teruel a los meses de Octubre y Noviembre comprendiendo los quince últimos días del primero y los quince primeros del último mes citado, por lo que se llamó de «Todos Santos».

Pero como aun los turolenses necesitaban mayor número de fechas para sus Ferias y merced a los buenos oficios de los Procuradores D. Pedro Sánchez Gamir y D. Gaspar Sánchez de Orihuela, el mismo Rey concedió en 1510 una nueva Feria que duraría todo el mes de Abril.

Así vemos, cómo Teruel tiene dos Ferias, una en Abril, que sin duda por coincidir casi siempre la Semana Santa, se trasladaría a Mayo y otra en Todos Santos, que tal vez por las inclemencias del tiempo, recordemos el refrán de «Todos los Santos, nieves por los altos», se retrotraería a San Miguel, que ha durado hasta nuestros días.

D. Jaime Carruana, opina que la Feria de Mayo tiene su origen en el hecho de que al retornar a España el Rey D. Fernando VII el Deseado y con motivo de su onomástica, en toda España se celebraron grandes festejos, por lo que no es extraño que Teruel iniciara en aquellos días su tradición de las Ferias y Fiestas durante esa época del año.

Tiene por lo tanto las Ferias de Teruel, una antigüedad de 653 años justos y han quedado reducidas a una sola, en lugar de a dos y a 8 días lo cual quiere decir y viene a dar la razón al poeta que escribió que cualquier tiempo pasado fué mejor.



La Casa de la Muñeca
Carmen Andrés

Confecciones para niños
Equipos para cristianar y Primera Comunión
SAN JUAN, 22 TERUEL

Precios de las localidades

S O M B R A		S O L	
	Pesetas		Pesetas
Palcos con 8 entradas	500	Barreras	60
Barreras	125	Contrabarreras	50
Contrabarreras	90	Delantera tendido	45
Delanteras de tendido	90	Tendido numerado, filas, 1, 2,	
Tendidos, filas 1 y 2	70	3, 4 y 5	35
» » 3, 4, 5 y 6	60	Meseta de toril, 1. ^a fila	40
» » 7, 8, 9 y 10	50	» » 2. ^a »	35
Balconcillos	55	TENDIDOS Y GRADAS	
Tablancillos de Palco	55	SIN NUMERAR	30
Gradas	50		

ALMACEN DE COLONIALES

Depósito de cerveza
"LA ZARAGOZANA"

Alvaro Izquierdo

Distribuidor exclusivo de
Lejías «LA UNICA»

Avda. de Segorbe, 4 - Tel. 318 - TERUEL

Matias Hernández Blasco

Maquinaria Agrícola e Industrial

Piezas de recambio para toda
clase de máquinas y motores

FABRICA DE YESO

Plaza de Domingo Gascón, 12
(Frente al Mercado)

TERUEL

Almacenes de Tejidos

Plaza de Carlos Castel, 17
José Antonio, núms. 2 y 4
TELEFONO 44

Sucursal de Paquetería

Plaza de Carlos Castel, 14 y 15
TELEFONO 296

Sastrería a medida

Géneros de alta calidad

Ferrán S.A.
FUNDADA EN 1820

José Antonio, 4, entresuelo
TELEFONO 44

TERUEL

Almacén de Coloniales

FABRICA DE HARINAS
LA VIRGEN DEL MOLINO
EN SANTA EULALIA DEL CAMPO

ASENSIO JORDAN, Hnos.

Sucesores de Hijo de S. Asensio

OVALO, 8 - TELEFONO 134

Telegramas: SALASENDAN

TERUEL

RADIO
RECEPTORES



MODELOS
1951

PRIMER NOMBRE EN RADIO

SEIS LAMPARAS 1-1 SIETE BANDAS DE ONDA

MARCONI: El receptor más perfecto construido hasta hoy

MARCONI

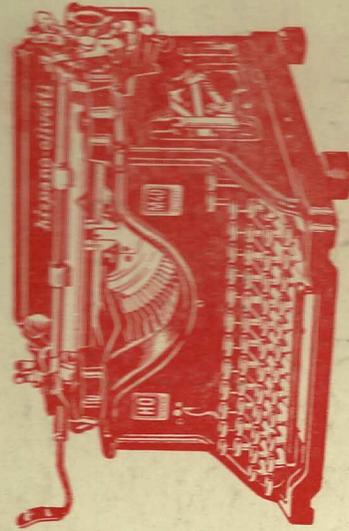
RESPONDE AL PRESTIGIO DE SU NOMBRE

*Máquinas de
escribir y sumar*

"hispano olivetti"

CAMBIOS - REPARACIONES

Abonos de Limpieza



VENTAS A PLAZOS

Radio

Blasco

José Antonio, 7 y 20
Teléf. 6 - TERUEL

Delegación en Alcañiz;
Blasco, 12 - Teléf. 176

Editorial LUCHA - Teruel

FERIAS Y FIESTAS DE SAN FERNANDO

*Programa
Oficial de
Festejos*



TERUEL
1951

DEL

29 de MAYO al 4 de JUNIO

**HIJO DE
MIGUEL MATEU**

Hierros - Carbones
Ferretería - Maquinaria

José Antonio, 13 - Tel. 139
San Francisco, 37 - Tel. 247

Apartado de correos 59

TERUEL

PESCADERIA

LA CORUÑESA

Los mejores pescados
Especialidad en Mariscos



Carlos Castel, 30

Teléf 101

TERUEL

Muebles

Giménez

Visite nuestra Fábrica y
elija en nuestros Almacenes

Viaducto : TELEF. 242
TERUEL

Cosechero y almacén de vinos

-: Vinos generosos y licores :-

F. PEREZ SANCHEZ

SUCESOR DE

León Lespinat

22 de Febrero, 15 - Tel. 207
DETALL: Joaquín Costa, 8

TERUEL

Programa Oficial

de las Ferias y Fiestas que el Ayuntamiento de la Muy Noble, Fi-
delísima y vencedora, Heroica y siempre Heroica, Abnegada, Mártir,
ex-Cautiva y Exema. Ciudad de Teruel celebrará en honor y gloria de

San Fernando, Rey de España

Año 1951

M A Y O

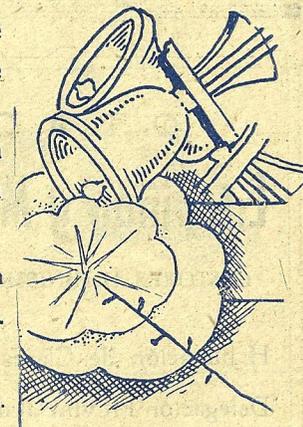
29

Martes

A las 21.—El volteo general de
campanas y un pasacalle
por la Banda Municipal,
serán el anuncio de la
inauguración de la Feria
y Fiestas.

Seguidamente se quemará una TRACA de gran
lujo, que, partiendo del Paseo del Gene-
ralísimo, terminará en el Arrebal.

A las 23.—Concierto y bailes populares en la Glo-
rieta de Galán y Castillo.



FABRICA DE YESO

Vda. de Rafael Aguilar

Transporte por camión desde la cantera a los pueblos de la provincia

OFICINAS: Amantes, 19

Teléfono 129

TERUEL

Jacinto Ferrer, S. A.

FABRICA CEMENTOS

TERUEL

O. T. A. C.

Estopiñán y Medina

GESTORES ADMINISTRATIVOS

Habilitación de Clases Pasivas

Delegación Provincial de ZURICH

Compañía General de Seguros

Apartado, 55 - Tel. 279 - TERUEL

ELECTRICIDAD

MILLA

Aislantes -- Conductores

Termo-electricidad

Auto y Radio

Avenida de Sagunto, 14 - Teléfono 294

TERUEL

Amis Principado
DE ASTURIAS

AURELIO G. FIDALGO, S. A.

O VIEDO

Valencia, 9 - Teléf. 213
Farmacia Pizarro — TERUEL

M A Y O

30

MIÉRCOLES

A las 9.—Diana por la Banda Municipal, acompañada por la de tambores y cornetas del Frente de Juventudes.

A las 10.—Solemne función religiosa, en la Iglesia Catedral (San Pedro), en honor de San Fernando con asistencia de las Autoridades.

A las 10'30.—Primera salida de Gigantes y Cabezudos, con acompañamiento de los dulzaineros, que recorrerán las principales calles de la población.

A las 11.—Inauguración de la III Semana Deportiva de San Fernando, del Frente de Juventudes, con un festival provincial de Campo a Través, sobre un recorrido de 7.000 metros.

A las 12'30.—En el Campo de Deportes de Educación y Descanso, encuentro interprovincial de Balón a Mano.

A las 16'30.—Magnífica corrida de toros, procedentes del campo de Salamanca, para los diestros **PAQUITO INHIGAZ, JOSE MARIA MARTORELL y CALENTO**

A las 18.—Concierto musical en la Glosa de Galán y Castillo.

A las 22.—Primera sesión de Fuegos Artificiales, en la Ronda de Dámaso Torán.

A las 23.—Concierto y bailes populares, en la Plaza de Carlos Castel.



Perfumería y Droguería

Manuel Sizarro Indart

Plaza de Goya, 9

Teléfono 213

TERUEL

CERRAIEIRA CHORDI

Cerrajería Artística y Mecánica
Trabajo para obras en general

Avenida Segorbe, 3

TERUEL

PARADOR UTRILLAS

Central de Líneas de Autobuses

AMPLIO GARAGE

Calentación central, agua corriente en todas las habitaciones, cuarto de baño, todo de instalación moderna

Ronda Dámaso Torán, 23 Teléfono 114 TERUEL

HIJOS DE ISIDORO ROS CONEJERO

CONSTRUCTOR DE CARROS

Barrio San Julián, 36 - TERUEL

AUTOMOVILES DE LINEA
TERUEL-ZARAGOZA

Camiones de transporte público

MARIANO ZURIAGA

DOMICILIO Y DESPACHO

San Francisco, 29 :: Teléfono 17

TERUEL

Calle Valencia, 2 :: Teléfono 27705

ZARAGOZA

PAQUETERIA ELIPE Tozal, 21 - Tel. 217 TERUEL

M A Y O

31

J U E V E S

A las 9.—Diana floreada por la Banda Municipal.

A las 10.—Segunda salida de los Gigantes y Cabezudos, acompañados de los dulzaineros.

A las 10'30.—En el Frontón de los Arcos, primer encuentro del Campeonato Provincial de Pelota a Mano, organizado por el Excmo. Ayuntamiento; a la terminación del mismo, comenzará otro organizado por el Frente de Juventudes.

A las 11'30.—En el Campo de Deportes de Educación y Descanso, partido de Baloncesto entre las selecciones de Cuenca y Teruel.

A las 12'30.—Partido de Fútbol, a cargo de las selecciones de Cuenca y Teruel.

A las 13.—El Excmo. Ayuntamiento obsequiará con una comida extraordinaria a los asistidos en Auxilio Social.

A las 16'30.—Festival taurino-musical en la Plaza de Toros, a cargo de la Agrupación «GALAN DE ARTE».

A las 18.—Concierto musical en la Glorieta de Galán y Castillo.

A las 23.—Bailes populares en el Real de la Feria.



DAVID GARCIA

S. L.

Optica - Fotografía - Perfumería

Comandante Fortea, 3

TERUEL

Jesus García

Ultramarinos, Vinos y Licores

Comandante Fortea, 9 :: Teléfono 224

TERUEL

Sartreria **Ortega**

Saluda a su distinguida clientela

Cádiz, 4

Teléfono 21626

ZARAGOZA



Maderas **Monforte Miñón, S. L.**

SERRERIA MECANICA

Oficinas: Plaza General Varela, 1 ☉ Teléfono 3 ☉ TERUEL

ISIDRO CATALAN

JOAQUIN COSTA, 51

TERUEL

Almacén de Salazones,
Conservas, Aceitunas
y Frutos secos

Jesús Sánchez

Amantes, 9

TERUEL

Prensa y Revistas
Gran surtido en Figurines
Cambio y venta de novelas

JUNIO

1

VIERNES

A las 10.—Tercera salida de los Gigantes y Cabezudos, acompañados de los dulzaineros.

A las 10.—Continuación del Campeonato Provincial de Pe-ta a Mano.

A las 13.—Concierto, por la Banda Municipal en la Plaza de Carlos Castel.

A las 17.—Partido de Balón Volea, en el Campo del Frente de Juventudes, entre dos selecciones de la Centuria de Flechas.

A las 20.—Solemne Procesión del Sagrado Corazón de Jesús, que, partiendo de la Iglesia de Santa Catalina, recorrerá el itinerario de costumbre, pasando por la Casa Consistorial, desde cuyo balcón se hará la renovación de la Entronización del Sagrado Corazón de Jesús y se dará la bendición solemne con el Santísimo Sacramento.

A las 23.—Bailes populares, en la Plaza de Carlos Castel.



Rafael Aguilar Josa Gestor Administrativo Colegiado

Representaciones de Ayuntamientos - Tramitación general de toda clase de documentos en Centros Oficiales - Matriculación de vehículos, transferencias, etc.

Amantes, 31

Teléfono 299

TERUEL

PARA COMER Y BEBER BIEN: Visiten Amantes, 7 - TERUEL
La Económica Obrera « **BAR PLATA** »

La Vasco Navarra

COMPañIA ESPAÑOLA DE SEGUROS

FUNDADA EN PAMPLONA EL AÑO 1900

ACCIDENTES DEL TRABAJO · INCENDIOS · AUTOMOVILES,
VIDA · ROBO · TRANSPORTES · SEGUROS INDIVIDUALES

Oficinas para la Provincia de Teruel:
GASCON, 11-PRINCIPAL TELEFONO 104

Talleres Teruel

T. Langa y F. Gómez
MECANICOS

Reparaciones · Automóviles
Dulcanizado de Cámaras
Maquinaria · Electricidad

Ronda 18 de Julio, 4
Teléfono 25 TERUEL

Pedro Conde

Carbones
Transportes

Ronda 18 de Julio, 11
Teléfono 198 TERUEL

VENTA Y REPARACION DE MEDIAS
PERFUMERIA

Amantes, 5 TERUEL

Ascensión Murria

Paquetería ELIPE

San Juan, 37
TERUEL

JUNIO

2

SÁBADO

A las 10.—Cuarta y última salida de los Gigantes y Cabezudos, con los dulzaineros.

A las 10.—Continuación del Campeonato Provincial de Pelota a Mano.

A las 11'30.—Festival provincial de Ciclismo.

A las 13.—CONCIERTO MUSICAL, en la Plaza de Carlos Castel.

A las 16.—PARTIDO DE FUTBOL, entre dos selecciones provinciales de Cuenca y de Teruel.

A las 22.—Segunda sesión de Fuegos Artificiales, en las laderas de la Plaza de Toros.

A las 23.—Bailes Populares, en la Plaza de Carlos Castel.



AUTOMOVILES
ACCESORIOS

Neumáticos CONTINENTAL

:: TERUEL ::



CARRETERA DE TERUEL A SAGUNTO - TELÉFONO 252

Muebles Gómez

Gran surtido en

Dormitorios y Comedores

Ventas a precios de fábrica

José Antonio, 23

Teléfono 126

Teruel

Farmacia Pizarro

Valencia, 9 - Teléf. 213

TERUEL

Plaza de Toros de Teruel

Ferias y Fiestas de San Fernando 1951

¡Toros! ¡Fiestas! ¡Alegría! ¿Pero el complemento?
¡Atención... Atención! Aquí

Bar Pedralva

¿Su aperitivo? ¿Café... Café? en

Bar Pedralva

Visite su nuevo establecimiento y será su local predilecto

TOZAL, 19

TELÉF. 245

TERUEL



DIA 30 de Mayo,

GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS

en la que se lidiarán, picarán, banderillearán y serán muertos a estoque



SEIS HEMOSOS TOROS

procedentes del campo de Salamanca, por los afamados

DIESTROS

PAQUITO MUÑOZ

JOSE M.^a MARTORELL

y CALERITO

CON SUS CORRESPONDIENTES CUADRILLAS



Día 31 de Mayo,

Festival Taurino-Musical a cargo de la Agrupación

GALAS DE ARTE

Día 3 de Junio. - Espectáculo taurino del cual se darán detalles en programas especiales

Todos los espectáculos darán comienzo a las cuatro y media en punto de la tarde.

LANAS PARA LABORES

LA CASA MAS SURTIDA

Durán

JOAQUIN COSTA 28
TERUEL

BAR

Casa Miguel

Lo que nunca olvidará

Verdaderas montañas
de Tapas de Cocina

No deje de visitar

Casa MIGUEL

Santa María, 9

TERUEL

Confecciones

Señora
Caballero-Niño

Joaquín Costa, 27

EQUIPOS BEBE

J. Mauri

TERUEL

La Unión y El Fénix Español

COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Sub-Director: *Tomás Santa Cruz Manrique*

Temprado 2

TERUEL

Nicolás Monterde Aspas

GESTOR ADMINISTRATIVO

BRETON, 43.º ☉ Teléfono 200 ☉ TERUEL

ACADEMIA Bachiller · Magisterio · Comercio
QUINMA Mecanografía · Oposiciones
CULTURA GENERAL

Las clases funcionan todo el año, sin vacaciones por parte de la Academia, dándose clases durante el verano y no se considerarán más días festivos que los de costumbre

Ronda 18 de Julio, 3.-3.º Izquierda
(Frente a Glorieta)

Hartzenbusch, 11. - Bajo
(Cuesta San Pedro esquina Plaza Judería)

Tintorerías RAPIDAS

Ofrecen a Vd. sus servicios de
Tintorería, Lavado y Planchado de ropa

TALLERES y DESPACHO: Juan Yagüe de Salas, 8 (antes Seminario) :: TERUEL

JUNIO

3

Domingo

A las 9.—Diana por la Banda Municipal.

A las 10.—Partido final del Campeonato Provincial de Pelota a Mano.

A las 11.—Partido de Balón a Mano, entre dos selecciones de Fiechas.

A las 12.—Gran PARTIDO DE FUTBOL, entre nuestro titular y uno de los campeones de grupo, correspondiente a la COPA DE PRIMAVERA, organizado por la Federación Aragonesa de Futbol.

A las 16 30 —ESPECTÁCULO TAURINO en la Plaza de Toros, cuya organización se anunciará en programas especiales.

A las 18.—CONCIERTO musical en la Glorieta de Galán y Castillo.

A las 23.—Bailes populares en el Real de la Feria.



PERFUMERIA Y DROGUERIA

Manuel Pizarro Indart

Pl. za de Goya, 9 ☐☐☐ Teléfono 213 ☐☐☐ TERUEL

Carbones Barrera

Si quiere que su calefacción y su estufa calienten pronto y bien adquiera el carbón en este establecimiento SAN JULIAN, 16 Surtido permanente en carbón mineral, vegetal y leñas :: Precios al alcance del más modesto

Bar Victoria

José Antonio, 5 - Teléfono 22 - TERUEL

Selección de Tapas de todas clases

Café Expres

Maderas LAZARO

SERRERIA - ALMACEN DE MADERAS Y LENAS

Teléfono 115 ☎ ☎ Carretera Cuenca, 9 ☎ ☎ TERUEL

Manuel Blasco González

FABRICA DE LADRILLOS

San Julián, 61, 2.º :: Tel. 132

— TERUEL —

TALLER DE CARROCERIAS

*Marcelino
Belinchón*

Construcción y Reparaciones en general

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

Barrio de San Julián, 59 TERUEL

GARAGE TERUEL GIL UTRILLAS

Ronda 18 de Julio, 4 ☎ ☎ Teléfono 25 ☎ ☎ TERUEL

Confitería Vda. de J. ELIPE

San Juan, 18

Teléfono 105

TERUEL

JUNIO

4

LUNES

A las 13.—Concierto musical en la Plaza de Carlos Castel.

A las 17.—Festival Provincial de Atletismo.

A las 23.—Concierto y bailes populares en la Plaza de Carlos Castel.

A las 24.—Disparo de una potente traca, que anunciará el final de los festejos.



Emilio Herrero

Máquinas de escribir PATRIA
Máquinas de coser ALFA
Aparatos de Radio PHILIPS

VENTAS A PLAZOS Y CONTADO

Ramón y Cajal, 10

Teléfono 225

TERUEL

«Casa EL VALENCIANO»

VICENTE SOLER

FRUTERIA :: COMESTIBLES

GRAN SURTIDO EN JAMONES Y EMBUTIDOS

San Miguel, 1

TERUEL



MAQUINAS DE COSER, ESCRIBIR Y DE PUNTO
COMPRA-VENTA :: REPARACIONES

Casa MARIN

Valcaliente, 2 y 4
TERUEL



Fernando Gómez

Almacén de Ferretería
Exportación a Provincias

José Antonio, 23 - Tel. 126 - TERUEL

Lamberto Bellido y Comp.ª, S. C.

Fábrica de Teja y Ladrillo
Especialidad en LADRILLO TIMBRADO
BARRIO SAN JULIAN

Teléfono 187 - TERUEL

Eugenio Torrent

COMPRA-VENTA

y clasificación de trapos para
la Industria Textil y Papelera

Almacén y Despacho:
Carretera Cuenca, 9 - TERUEL

Bar Regina

Espléndida terraza de verano
Tapas, Aperitivos. Exquisito café exprés
Avenida Zaragoza, 2

Siempre BAR REGINO

CARPINTERIA MECANICA

Talleres Lafuente

CONTRATA PARA OBRAS

ENSANCHE Teléfono 183
(junto Plaza de Toros) - TERUEL

La Dulce Alianza

CONFITERIA — PASTELERIA

Recardo Sánchez Pérez

Carlos Castel, 1 y Paseo del Generalísimo

Teléfono 263 - TERUEL

Talleres Mecanográficos J. Ramo



REPARACION de máquinas de
Escribir, Smnar y Calcular

RECONSTRUCCION
ABONOS · LIMPIEZA

Avenida Zaragoza, 4 - Teléfono 320 - TERUEL

Viuda de Manuel Paricio

Fábrica de Gaseosas y Sifones
Avenida Zaragoza, 4 - (Casa Colmena)

Comidas, Vinos y Licores

Viuda de Manuel Paricio

ESPECIALIDAD EN MERIENDAS
San Francisco, 36 - TERUEL

TINTORERIA
RUBI

Servicio esmerado de limpieza en seco, plan-
chado a vapor, LUTOS RAPIDOS Y TEÑIDOS
TRAJES EN CUARENTA Y OCHO HORAS

DESPACHO: Santa María, 3
TALLERES: Abadía, núm. 27
TERUEL

Notas

- 1.ª Durante los días de Feria lucirán espléndidas iluminaciones los principales edificios y calles de la Ciudad.
- 2.ª El Ferial de Ganados será instalado en los terrenos de San Cristóbal debidamente preparados para tal fin, haciéndose saber que en el presente año se reanuda la celebración de la tradicional Feria de San Miguel, durante los días del 29 de Septiembre al 1.º de Octubre.
- 3.ª Los Círculos de Recreo de la localidad, obsequiarán a sus socios y amistades, con animados bailes.
- 4.ª El presente programa aprobado por la Corporación, en sesión de 16 de Abril anterior, queda sujeto a las variaciones que impongan las circunstancias, cuya facultad se reserva el Excmo. Ayuntamiento.

Teruel y Mayo de 1951.

EL ALCALDE, POR LA COMISION DE FESTEJOS,

Antonio Elipe Alfonso Ferrer

P. A. D. S. E.

EL SECRETARIO,

Saturnino Claramunt

RADIO **AEEA**

EXCLUSIVA

FERRETERIA PAMPLONA
TERUEL

Aurelio Alda

CONTRATA PARA OBRAS

CARPINTERIA MECANICA

San Esteban, 13

TERUEL

... Y DIRÁS CON
ORGULLO HE COM-
PRADO UN AEEA



ESTABLECIMIENTOS
G O M E Z

Muebles y artículos de regalo

San Juan, 7 - Teléfono 126
TERUEL

TELEDINAMICA
TUROLENSE, S. A.

ELECTRICA ESTE
ESPAÑA, S. A.

Núñez de Balboa, 27 MADRID

TALLER DE REPARACION
DE AUTOMOVILES

Benito Muñoz Hernández
SOLDADURA

Ronda 18 de Julio, 29 TERUEL

RECAUCHUTADOS

B R I E G A

Neumáticos - Cámaras

Ronda 18 de Julio, 9 TERUEL

Hospederia del Vidrio

SOTERO MARTINEZ

Calle Tomás Nougués, 1

Tel. 229 - TERUEL

Carbones Minerales y Vegetales

Carmen Garí

Servicio a domicilio

DESPACHO: Abadía, 26 - TERUEL

Nicéforo Salvador Salvador

Especialidad en Fluorescentes LEON
INSTALACIONES ELECTRICAS
EN GENERAL

San Andrés, 3 :: Tel. 261 :: TERUEL

Pidan Presupuesto a
CARPINTERIA MECANICA

Andrés Mengod

Ronda 18 de Julio, núm. 28
TERUEL

Talleres Solera

Construcción y reparación
de herramienta agrícola

Forja Mecánica y Soldadura
San Julián, 21 TERUEL

CONFECCIONES ARTESANIA
GENEROS DE PUNTO
D. BRAVO DEL PINO

Se confecciona toda clase de prendas de punto en lanas y algodones, especialidad en Rebecas, Bobinos, calcetines, media Sport, Jerseys, Chalecos de caballero, etc. Entrega inmediata, Precios de fábrica.-DOMICILIO: La Parra, 33.-TALLER: La Parra, 42.-TERUEL

MUEBLES BAZAR LOS MEJORES PRECIOS - EL MEJOR SURTIDO
Hijo de Felipe Maicas NO DEJE DE VISITAR ESTA CASA
San Juan, 41 Teléfono 271 TERUEL



TERUEL

avanza en todos los órdenes, con gran pujanza, asumiendo, cada vez más, el aspecto de una pequeña gran ciudad.

Desde el año pasado al presente, las mejoras han sido incontables. Dígalo si no nuestro maravilloso Viaducto, que ha visto repuestos los innumerables boquetes y desperfectos que en sus herrajes, especialmente, causaron las balas de cañón y que

hoy día, podemos admirar, nuevamente, en su estado primitivo, sin que sea posible distinguir los herrajes antiguos de los recientemente colocados, siendo además, su pista convenientemente arreglada y cuidada.

Díganlo, también, esos barandales que circundan la Glorieta en la forma más típica turolense, agradables por su sencillez y gracia y artísticamente inimitables; la calle de Valencia, cuyo pavimento se colocó siendo una entrada amplia y digna a nuestra Ciudad comparable con las más modernas calles de las grandes capitales; la plaza de San Juan, la más magnífica de Teruel, que resultará maravillosa cuando los edificios, en construcción, se hallen terminados; los macizos de jardines en la Escalinata, etc., etc.

Más, no solamente la labor de engrandecimiento corresponde al Excmo. Ayuntamiento de

¡AUTOMOVILISTAS!

¿UNA CALIDAD?
Radiadores ORDONEZ
¿UNA GARANTIA?
Radiadores ORDONEZ

Agencia en Teruel:
Hijo de Marcelino Garitas
Ronda 18 de Julio, 28 y 30



Mutua General de Seguros

FUNDADA EN 1907

Accidentes del Trabajo - Enfermedad, Maternidad y Muerte
Incendios - Vida - Accidentes Individuales - Responsabilidad Civil
Entidad Colaboradora de la Caja Nacional de Seguro de Enfermedad

Sucursal en TERUEL: Plaza Domingo Gascón, 3-2.º Teléfono 360

No necesita cartila para conseguir
carbón bueno de minero a consumidor

**CARBONES
VICTORIANO**

Se lo ofrece a Vd. en

Ronda de Dámaso Torán, 23

en sus distintas clases:

CRIBADO, GALLETA Y GRANZA

Precios sin competencia

**BANCO
HISPANO
AMERICANO
MADRID**

Capital: 300.000.000 Ptas.

Reservas: 354.975.749 Ptas.

SUCURSAL DE TERUEL

DOMICILIO: José Antonio, núm. 17

Aprobado por la D. General de Banca y Bolsa con el n.º 602

Garage Hernán Cortés

SERVICIO PERMANENTE

ESTANCIAS, LAVADOS, ENGRASES Y GASOLINA

Avenida Hernán Cortés, 27 Teléfono n.º 22074 ZARAGOZA

MATERIALES DE CONSTRUCCION
de toda garantía-Mosáicos, etc.

Pablo Bellido Barrio San Julián, 2
TERUEL

Teruel. La labor de las entidades y de particulares destaca, igualmente, contribuyendo, todos a una, a impulsar a nuestra querida Ciudad.

El Seminario, del que hace años hablamos en este mismo programa, deja ver ya una fachada de belleza incomparable, con sus columnitas agrupadas a la manera de los claustros románicos, sus arcadas, sus óculos y, en fin, la infinidad de detalles variados que lo han de convertir en el primer edificio y en el más bello de Teruel, formando, con el severo y proporcionado de la Biblioteca, que quizá en este año veamos terminado, y con la airosa y elegantísima torre de San Martín, una plaza que disputará con ventaja, a la de San Juan, en belleza.

En esta última plaza mencionada, los edificios en construcción de la Excm. Diputación, de Gobierno Civil y de la Audiencia Provincial, forman un trío de extraordinaria gracia y esplendor. En la plaza del General Mola, el edificio de Sindicatos va dándonos una idea de esta futura promesa y en el ensanche, el magnífico de Abastecimientos y Transportes, con su bellísima rotonda, etc., etc.

Y sobre particulares, edificios en el Ovalo, en la calle de San Francisco y en varios puntos de nuestra urbe, que no es preciso detallar, van dejando las notas de lozanía, frescura y modernización.

¿Qué más podemos decir? Con el «Instituto de Estudios Terolenses» y la Revista «Teruel» el nombre de nuestra Ciudad, lo mismo que sus problemas científicos, se extienden, gracias al intercambio de la revista, por toda España y por innumerables países del extranjero, donde Teruel llega y se da a conocer, realizando una propaganda verídica y enalteciéndonos al dejar a nuestro país en paragon cultural con los más avanzados del mundo.

Y como digno colofón de avances tan destacados, hemos de hablar de otros dos que nos enaltecen sobremanera: la Radio Teruel, avance importantísimo y grandioso y finalmente LAS AGUAS, mejora trascendental y titánica que será rematada felizmente, gracias al tesón y esfuerzo impropio de nuestro Ayuntamiento y a la colaboración eficaz del Estado, en general, y de todos los amantes de Teruel, en particular.

Gracias a este esfuerzo, las aguas de Caudé, aguas exquisitas, surtirán a nuestra Ciudad abundantemente, a pesar del crecimiento de la población, y, el esfuerzo que la traída de estas aguas supone, no tiene en la historia de Teruel más paragon sino con aquel otro esfuerzo que, en el siglo XVI realizó el entonces Concejo con aquella famosísima traída de aguas desde la Peña del Macho, para cuyo fin se construyó el monumento terolensísimo del acueducto o Los Arcos, alabado por propios y extraños.

Jaime Caruana
Cronista de Teruel

ESTEBAN JUDERIAS

ARMERIA Y FERRETERIA

BICICLETAS «ORBEA» Y ACCESORIOS

EFFECTOS DE CAZA Y PESCA

P.ª C. Castel, 22-23

Amantes, 2 y 8

Teléfono 329

TERUEL

La Casa de la Muñeca
CARMEN ANDRES

CONFECCIONES PARA NIÑOS
EQUIPOS PARA CRISTIANAR Y PRIMERA COMUNION
SAN JUAN, 22 TERUEL



Precios de las localidades para la gran
Corrida de Toros

SOMBRA		S O L	
	Pesetas		Pesetas
Palcos con 8 entradas . . .	500	Barreras	60
Barreras	125	Contrabarreras	50
Contrabarreras	90	Delantera de Tendido . . .	45
Delanteras de Tendido . . .	90	General de Tendido (sin	
Tendidos, filas 1 y 2.	70	numerar)	35
» » 3, 4, 5 y 6	60	Grada	30
» » 7, 8, 9 y 10.	50		
Balconcillos	55		
Tabloncillos de Palco	55		
Gradas.	50		

Almacén de Coloniales

Depósito de Cerveza
«LA ZARAGOZANA»

ALVARO
IZQUIERDO

Distribuidor exclusivo de
LEJIAS «LA UNICA»

Avenida de Segorbe, 4 - Teléf. 318 - TERUEL

Matias

Fernández Blasco

MAQUINARIA AGRICOLA
E INDUSTRIAL

Piezas de recambio para toda
clase de máquinas y motores

FABRICA DE YESO

Plaza Domingo Gascón, 12 (frente al Mercado)

TERUEL

Almacén de Tejidos

Plaza de Carlos Castel, 17
José Antonio, 2 y 4
Teléfono, 44

Sucursal de Paquetería

Plaza de Carlos Castel, 14 y 15
Teléfono, 296

Ferrán S.A.
FUNDADA EN 1820

Sastrería a Medida

José Antonio, 4, entresuelo
Teléfono, 44

APARTADO, 33

TERUEL

ALMACEN DE COLONIALES

FABRICA DE HARINAS
LA VIRGEN DEL MOLINO
EN SANTA EULALIA DEL CAMPO

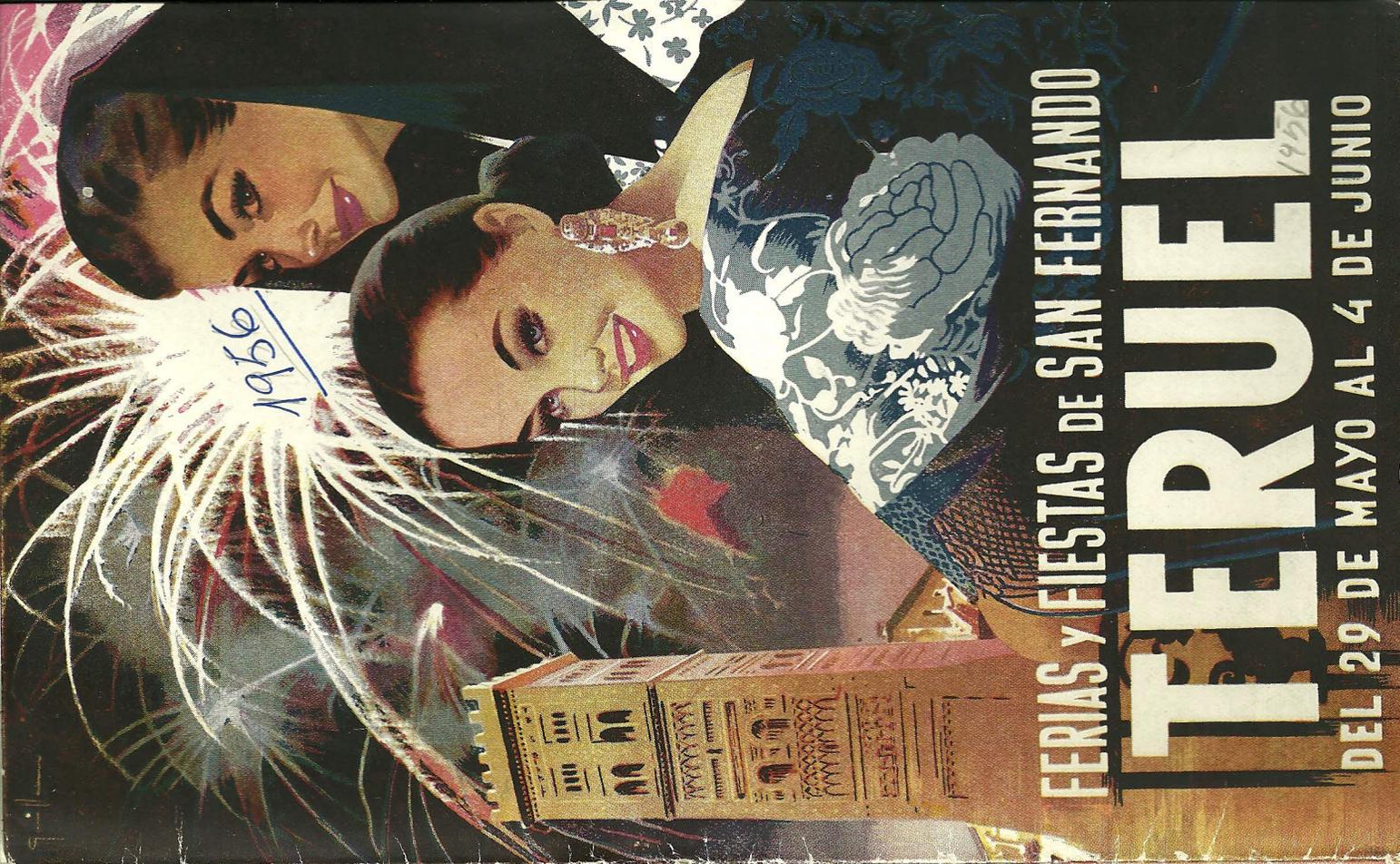
ASENSIO JORDAN, Hnos.

Sucesores de Hijo de S. Asensio

OVALO, 8 - TELEFONO 134

TELEGRAMAS: SALASENDAN -

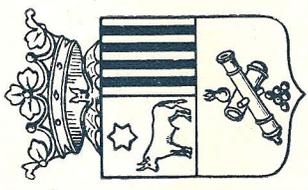
TERUEL



FERIAS Y FIESTAS DE SAN FERNANDO

TERUEL

DEL 29 DE MAYO AL 4 DE JUNIO

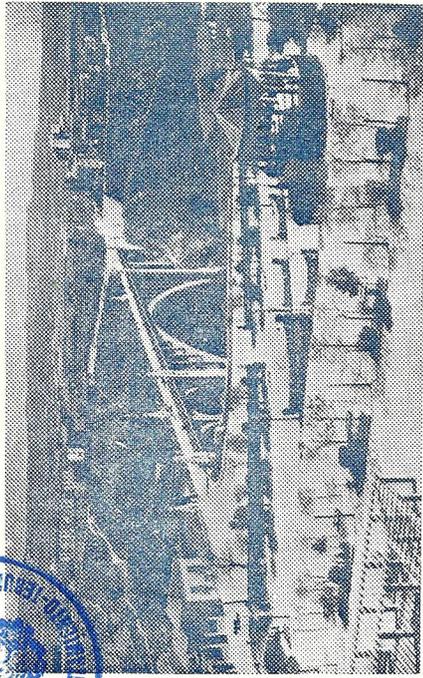




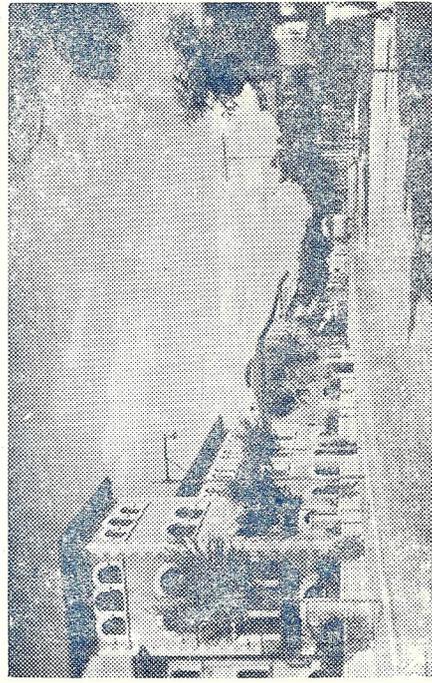
Programa Oficial
de las
Ferias y Fiestas
de San Fernando
aprobado por el
Excelentísimo Ayuntamiento
de Ceruel
desde el 29 de Mayo al 4 de Junio

Año 1956

FIESTAS - TERRELL - MUSEUM - TEXAS



Perspectiva de la Glorieta y el Nuevo Ensanche



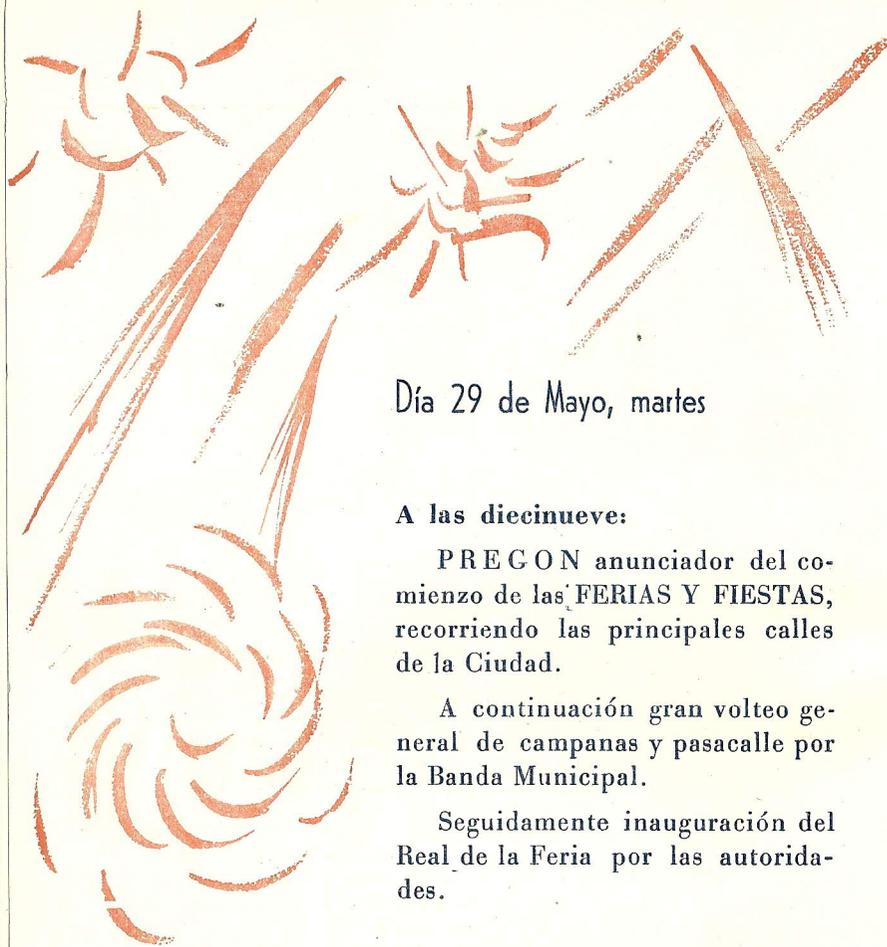
Avenida de Sagunto



PREGON

OID que os hacen saber de parte y por mandamiento de los Ilustres Señores Jurados y Mayor-domo Síndico de la Ciudad de Teruel, como privilegios reales a esta Ciudad concedidos le es otorgada Feria perpetuamente en dicha Ciudad, celebradera en honor de San Fernando Rey de España, así, que gozando de la gracia en aquellos tiempos expresa se celebrará este año desde el día 29 de Mayo y seis días inclusive, en el cual tiempo todo quien estado, grado, preeminencia o condición sean que vinieren a esta Feria son seguros de venida, estada y vuelta y están puestos bajo especial protección, de tal manera que ninguno puedan ser ofendidos ni molestados.

Y porque llegue a noticias de todos se manda hacer este Pregon.
(Del Libro Verde, año 1556)



Día 29 de Mayo, martes

A las diecinueve:

PRECON anunciador del comienzo de las FERIAS Y FIESTAS, recorriendo las principales calles de la Ciudad.

A continuación gran volteo general de campanas y pasacalle por la Banda Municipal.

Seguidamente inauguración del Real de la Feria por las autoridades.

A las veintiuna:

Disparo de una preciosa TRACA DE LUJO que, partiendo del Paseo del Generalísimo, terminará en la Ronda de Dámaso Torán.

A las veintitrés:

GRAN RONDALLA a las autoridades, por el Frente de Juventudes y la Obra de Educación y Descanso.



Día 30 de Mayo, miércoles - SAN FERNANDO

A las diez.-Las comparsas de GIGANTES y CABEZUDOS recorrerán las calles de la Ciudad.

Salida de la 1.ª etapa del V GRAN PREMIO CICLISTA «San Fernando» con el recorrido Teruel-Puebla de Valverde-Mora de Rubielos-Estación-Sarrión-Puebla-Teruel.

A las diez quince.-Solemne Función Religiosa en la Santa Iglesia Catedral, en honor de San Fernando, con la asistencia de autoridades.

A las once.-Comienzo del Campeonato interprovincial de PELOTA y TIRO DE BARRA, en el Frontón de la Nevera.

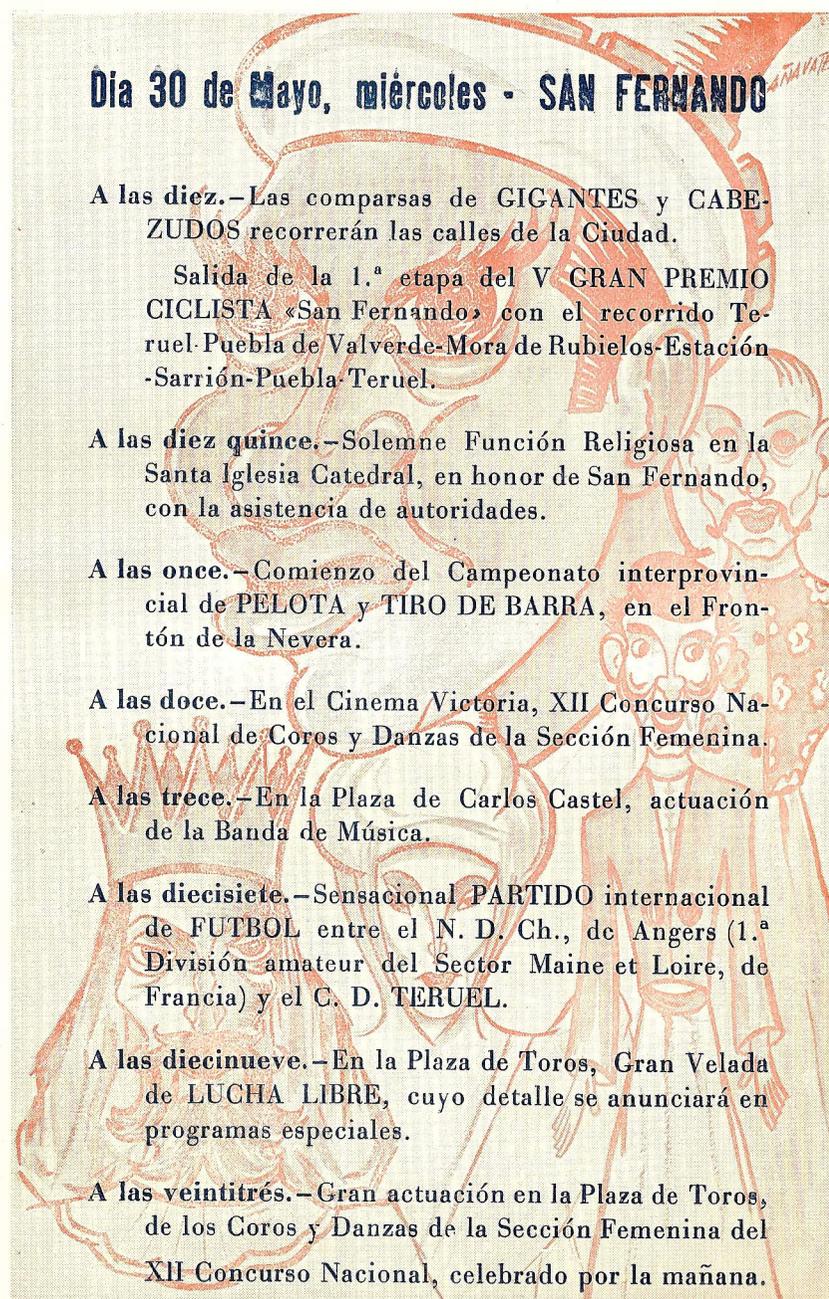
A las doce.-En el Cinema Victoria, XII Concurso Nacional de Coros y Danzas de la Sección Femenina.

A las trece.-En la Plaza de Carlos Castel, actuación de la Banda de Música.

A las diecisiete.-Sensacional PARTIDO internacional de FUTBOL entre el N. D. Ch., de Angers (1.ª División amateur del Sector Maine et Loire, de Francia) y el C. D. TERUEL.

A las diecinueve.-En la Plaza de Toros, Gran Velada de LUCHA LIBRE, cuyo detalle se anunciará en programas especiales.

A las veintitrés.-Gran actuación en la Plaza de Toros, de los Coros y Danzas de la Sección Femenina del XII Concurso Nacional, celebrado por la mañana.



Día 31 de Mayo, jueves

A las diez.—Salida de las comparsas de GIGANTES y CABEZUDOS.

2.ª etapa ciclista Premio «San Fernando», con el recorrido Teruel-Perales-Monreal-Teruel.

Solemñísimo Pontifical en la Santa Iglesia Catedral y a continuación Procesión, con asistencia de autoridades y Corporación Municipal bajo mazas.

A las once.—Continuación del Campeonato interprovincial de PELOTA y TIRO DE BARRA.

A las trece.—En el Palacio de Archivos y Bibliotecas, solemne acto de entrega de premios del V Certamen Literario de Teruel, con asistencia de primeras autoridades.

Actuación de la Banda de Música en la Plaza de Carlos Castel.

A las diecisiete.—Gran CORRIDA DE TOROS con la actuación de los diestros Emilio Arturo «Jumillano», Dámaso Gómez y Joaquín Bernardó, con reses de la acreditada ganadería de D.ª Enriqueta Moreno, «Saltillo», de Sevilla. A la salida del espectáculo actuación de la Banda de Música en el Real de la Feria.

A las veintitrés.—VERBENA en el Real de la Feria, amenizada por la Banda de Música.

En el Pabellón Deportivo Turolense, gran partido de BALONCESTO, entre Teruel y un primerísimo equipo de Valencia.

A continuación, primer día de fuegos artificiales aéreos, a cargo del pirotécnico zaragozano Hijo de A. Sanz.

Día 1 de Junio, viernes

A las nueve y treinta.—Comparsas de GIGANTES y CABEZUDOS.

Salida de la 3.ª etapa ciclista premio «San Fernando», con el recorrido Teruel-Santa Eulalia-Orihuela del Tremedal-Albarracín-Teruel.

A las once.—Continuación del Campeonato de PELOTA y TIRO DE BARRA.

A las doce.—Campeonato interprovincial de Campo a Través, con participación de equipos de Zaragoza, Calatayud, Cuenca, Valencia y Castellón.

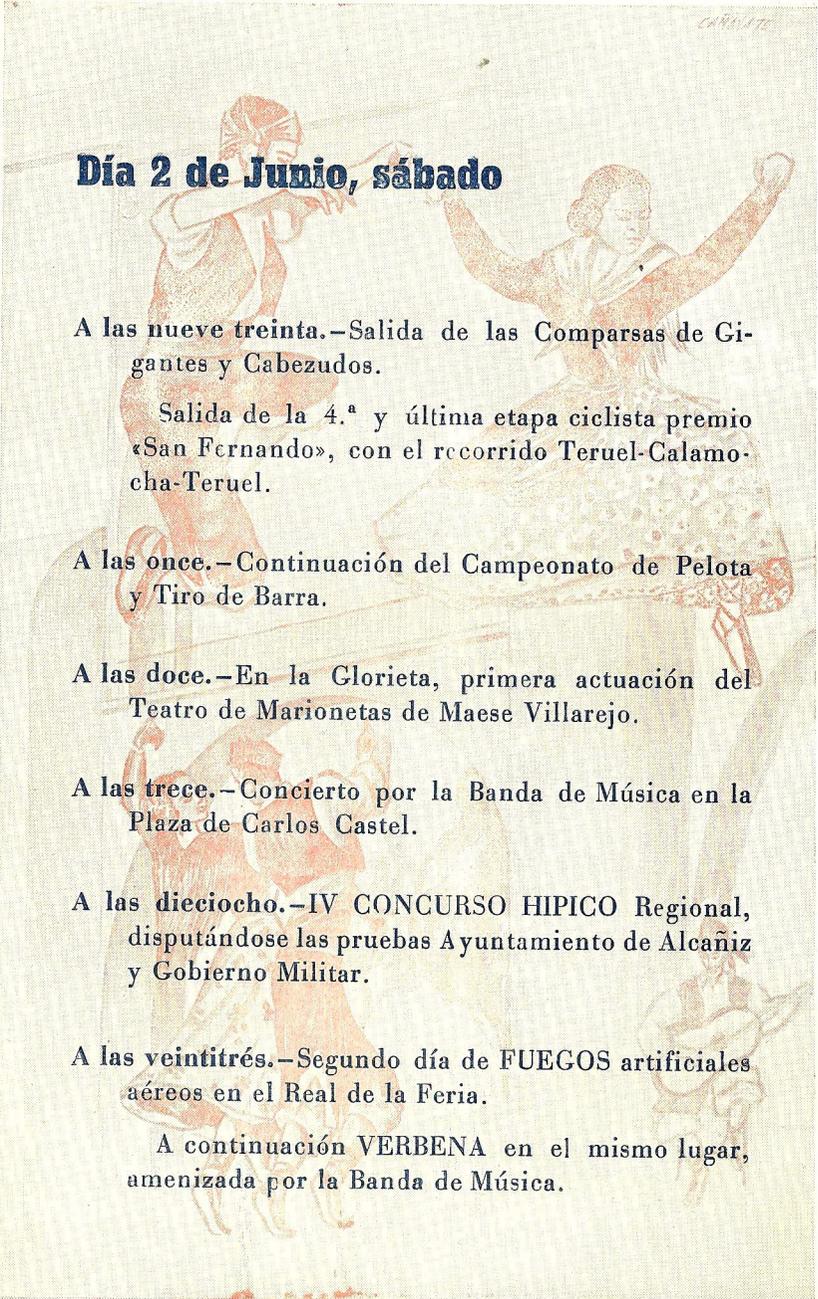
A las trece.—Concierto por la Banda de Música en la Plaza de Carlos Castel.

Con asistencia de autoridades, el Excmo. Ayuntamiento obsequiará con una COMIDA extraordinaria a los acogidos en Auxilio Social.

A las diecisiete.—Gran festival COMICO-TAURINO "LOS ASES"

A las veintitrés.—Gran partido de HOCKEY sobre ruedas, entre los equipos de Alcañiz y Zaragoza, en el Pabellón Deportivo Turolense.

En el Real de la Feria, VERBENA, amenizada por la Banda de Música.



Día 2 de Junio, sábado

A las nueve treinta.—Salida de las Comparsas de Gigantes y Cabezudos.

Salida de la 4.^a y última etapa ciclista premio «San Fernando», con el recorrido Teruel-Calamocha-Teruel.

A las once.—Continuación del Campeonato de Pelota y Tiro de Barra.

A las doce.—En la Glorieta, primera actuación del Teatro de Marionetas de Maese Villarejo.

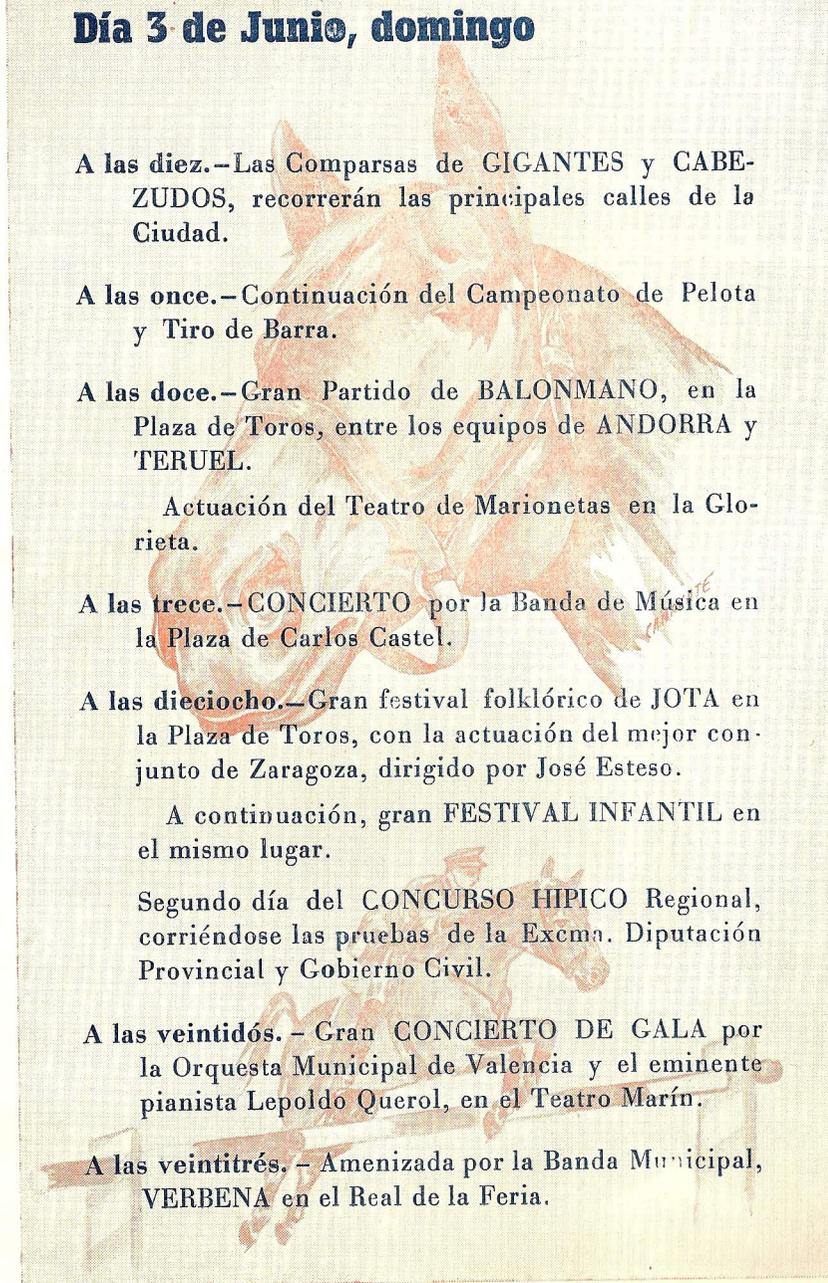
A las trece.—Concierto por la Banda de Música en la Plaza de Carlos Castel.

A las dieciocho.—IV CONCURSO HIPICO Regional, disputándose las pruebas Ayuntamiento de Alcañiz y Gobierno Militar.

A las veintitrés.—Segundo día de FUEGOS artificiales aéreos en el Real de la Feria.

A continuación VERBENA en el mismo lugar, amenizada por la Banda de Música.

Día 3 de Junio, domingo



A las diez.—Las Comparsas de GIGANTES y CABEZUDOS, recorrerán las principales calles de la Ciudad.

A las once.—Continuación del Campeonato de Pelota y Tiro de Barra.

A las doce.—Gran Partido de BALONMANO, en la Plaza de Toros, entre los equipos de ANDORRA y TERUEL.

Actuación del Teatro de Marionetas en la Glorieta.

A las trece.—CONCIERTO por la Banda de Música en la Plaza de Carlos Castel.

A las dieciocho.—Gran festival folklórico de JOTA en la Plaza de Toros, con la actuación del mejor conjunto de Zaragoza, dirigido por José Estesó.

A continuación, gran FESTIVAL INFANTIL en el mismo lugar.

Segundo día del CONCURSO HIPICO Regional, corriéndose las pruebas de la Excmá. Diputación Provincial y Gobierno Civil.

A las veintidós.—Gran CONCIERTO DE GALA por la Orquesta Municipal de Valencia y el eminente pianista Lepoldo Querol, en el Teatro Marín.

A las veintitrés.—Amenizada por la Banda Municipal, VERBENA en el Real de la Feria.



Día 4 de Junio, lunes

A las diez.—Las Comparsas de GIGANTES y CABEZUDOS recorrerán las principales calles y plazas.

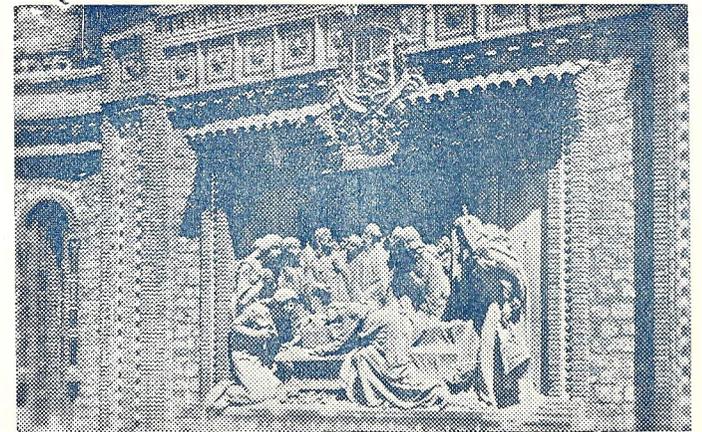
A las once.—Final del Campeonato de Pelota y Tiro de Barra.

A las trece. — CONCIERTO en la Plaza de Carlos Castel, por la Banda de Música.

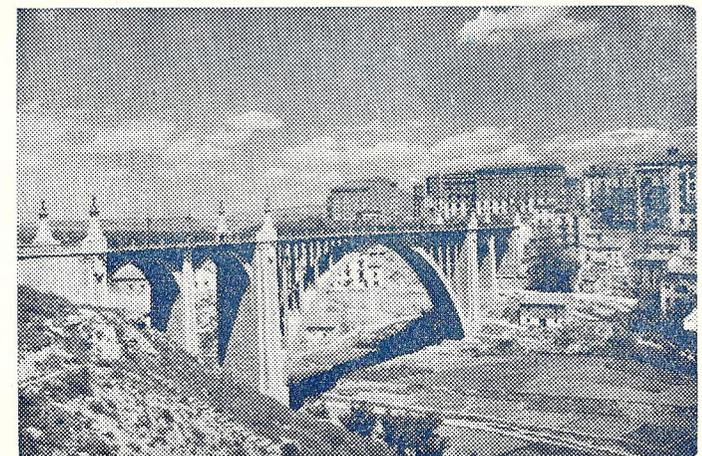
A las dieciocho. — Tercer día del CONCURSO HIPICO Regional, disputándose las pruebas «Honor» y «Copa Teruel».

A las veinticuatro.—Disparo de una fantástica TRACA de gran lujo, anunciadora del final de los festejos y con el mismo itinerario que la primera.

A continuación VERBENA en el Real de la Feria.



Relieve de los Amantes en la Escalinata



El Viaducto que une la capital con el Nuevo Ensanche

Aprobación del Programa Oficial de las Ferias y Fiestas de San Fernando para el año 1956

*Don Jerónimo García Mira, Doctor en Derecho, Licenciado
en Ciencias Políticas y Secretario del Excmo. Ayuntamiento de
esta Capital:*

CERTIFICO: Que este Excmo. Ayuntamiento Pleno, en
sesión celebrada el día 26 del mes de Abril actual,
adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

«Dada lectura al proyecto del Programa Oficial de
Festejos que han de celebrarse en esta Ciudad los
días 29 de Mayo al 4 de Junio del año actual, la Cor-
poración Municipal acuerda por unanimidad prestar
su aprobación al mismo».

Teruel, 28 de Abril de 1956.

Dr. Jerónimo García

V.º B.º
EL ALCALDE,

Alvaro Dicente

El Presidente de la Comisión
de Ferias y Fiestas,

Julián Asensio

NOTAS:

*Durante los días de las Fiestas funcionarán los espectáculos y
Parque de Atracciones instalados en el Real de la Feria.*

*Las Bandas de Música y de Cornetas del Frente de Juventudes
ejecutarán las dianas de costumbre.*

*Distintos Organismos, celebrarán otros importantes actos, cuyos
detalles se especificarán en programas particulares, así como el ho-
rario de los trenes que para estos días ha de establecerse.*

*Si por alguna circunstancia imprevista, tuviese que variarse el
orden de algún festejo, se anunciará oportunamente por la Prensa y
Radio local.*

Programa impreso en EDITORIAL LUCHA.
Exclusiva de publicaciones: Publicidad CONG.
Prohibida la reproducción total o parcial en
programas o folletos.



**Ferias y fiestas
de San Fernando**

TERUEL

Del 29 Mayo al 4 Junio 1957

سوالی



*Programa
de Ferias y Fiestas*

*aprobado por el
Excelentísimo Ayuntamiento
de Ceruel*

Del 29 de Mayo al 4 de Junio

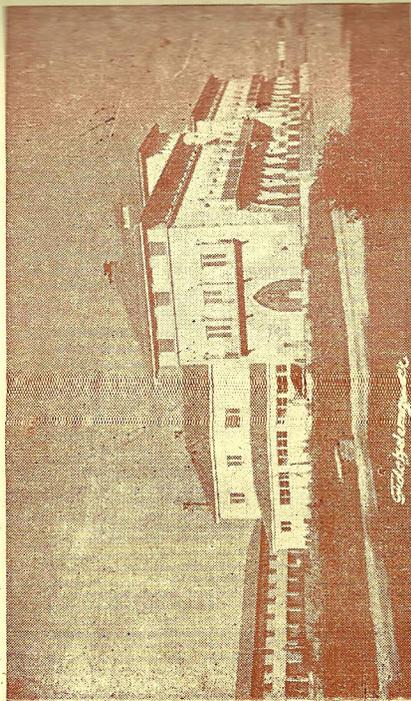


Año 1957



TERUEL

Puerto de reposo, para los que, cansados por la tensión y velocidad de la vida moderna, buscan, en su seguro sol, en su altura ideal, en su silencio y en su paz, el lugar propicio para el descanso.



El Parador Nacional de la Dirección General de Turismo, de la ciudad de Teruel, es una de las instalaciones más modernas y confortables de España.

Ciudad
del
Sol



PREGON

© ID que os hacen saber de parte y por mandamiento de los Ilustres Señores Jurados y Mayordomo Sindico de la ciudad de Teruel, como privilegios reales a esta Ciudad concedidos le es otorgada Feria perpetua en dicha Ciudad, celebradera en honor de San Fernando Rey de España, así, que gozand: de la gracia en aquellos tiempos expresa se celebrará este año desde el día 29 de Mayo y seis dias inclusive, en el cual tiempo todas y cualesquier persona de cualquier estado, grado, preeminencia o condición sean que vinieren a esta Feria son seguros de venta, estado y vuelta y están puestos: ha o especial protección, de tal manera que ninguno puedan ser ofendidos ni molestados. Y porque llegue a noticias de todos se manda hacer este Pregon.

(Del Libro Verdé, año 1556)



Día 29 de Mayo, miércoles

A las veinte

Gran volteo general de campanas y pasacalle por la Banda Municipal, anunciando el comienzo de las Fiestas y Fiestas.

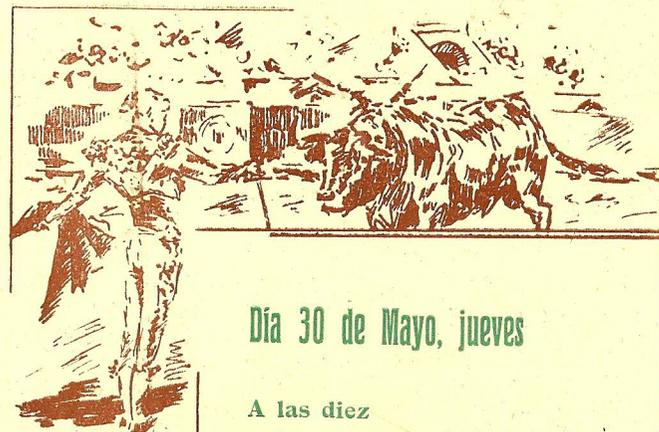
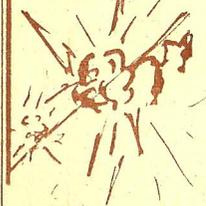
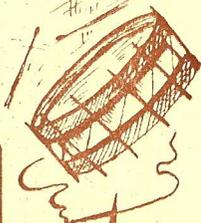
Seguidamente, inauguración por las autoridades, del Real de la Feria.

A las veintiuna

Disparo de una lujosa traca que, partiendo de la Plaza de San Juan, terminará en la Ronda de Dámaso Torán.

A las veintitrés

Gran rondalla a las autoridades por el Frente de Juventudes y la Obra de Educación y Descanso.



Día 30 de Mayo, jueves

A las diez

Las comparsas de Gigantes y Cabezudos recorrerán las calles de la Ciudad.

Salida de la 1ª etapa del VI Gran Premio Ciclista San Fernando.

La Ascensión, Fiesta de San Fernando. Misa solemne con sermón.

A las once

Comienzo del Campeonato interprovincial de Pelota, en el frontón de la Nevera.

A las doce

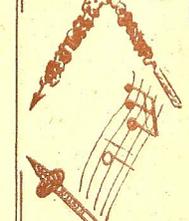
En la pista del Frente de Juventudes se jugará la final del Campeonato Provincial de Baloncesto.

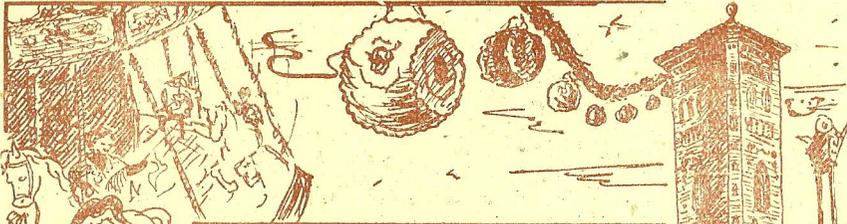
A las trece

Actuación de la Banda Municipal en la Plaza de Carlos Castel.

A las diecisiete

Primera gran NOVILLADA picada, con la actuación de los afamados novilleros **Victoriano Roger «Valencia»**, **Francisco Antón «Pacorro»** y **Alberto Aguilera**; con ganado de D. Vicente Charro, de Salamanca.





Día 31 de Mayo, viernes

A las ocho cuarenta y cinco

Salida de la segunda Etapa Ciclista.

A las diez

Salida de Comparsas de Gigantes y Cabezudos.

A las once

Continuación del Campeonato de Pelota.

A las trece

En el Palacio de Archivos y Bibliotecas, inauguración de la exposición del Grupo de Pintura Vicort, de Calatayud, organizada por el Instituto de Estudios Turolenses.

A continuación, en el mismo Palacio, entrega de premios del VI Certamen Literario del Instituto de Estudios Turolenses.

Actuación, en la Plaza de Carlos Castel, de la Banda Municipal.

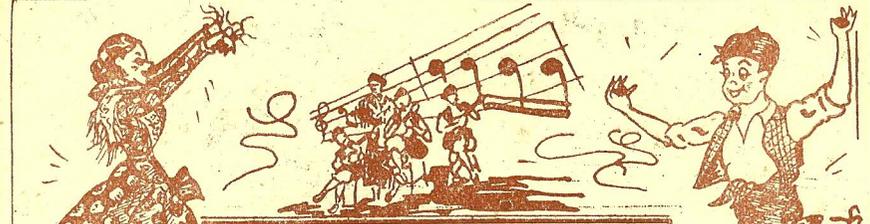
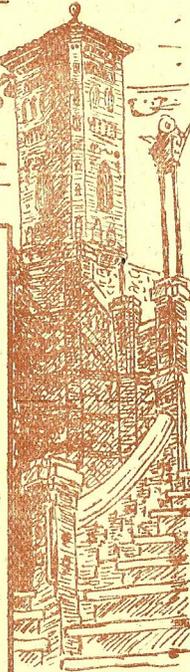
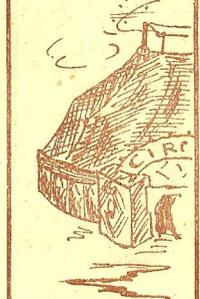
A las dieciocho

Gran Festival Cómico-Taurino.

A las veintitrés

Primer día de Fuegos Artificiales aéreos, a cargo del pirotécnico zaragozano Hijo de A. Sanz.

Verbena en el Real de la Feria.



Día 1 de Junio, sábado

A las ocho treinta

Salida de la tercera Etapa Ciclista.

A las diez

Las comparsas de Gigantes y Cabezudos recorrerán la Ciudad.

A las once

Continuación del Campeonato de Pelota.

A las doce

Final del Campeonato Provincial de Fútbol.

A las trece

Concierto por la Banda de Música en la Plaza de Carlos Castel.

A las diecisiete

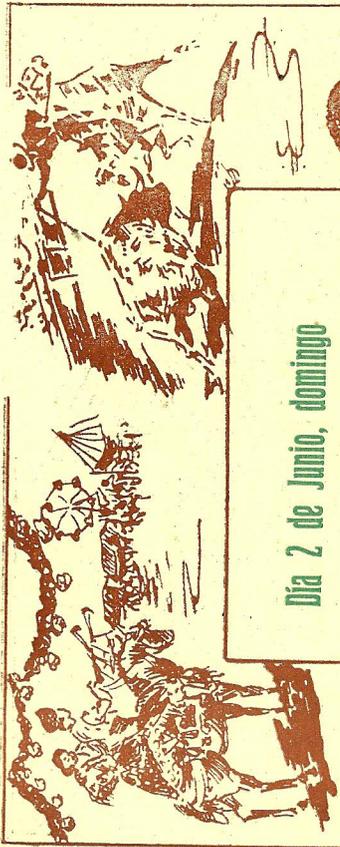
Partido de Fútbol entre un equipo de categoría Nacional y el C. D. Teruel.

En la Plaza de Toros, gran Festival de Jota, con la actuación del mejor conjunto de Zaragoza. Seguidamente gran Fiesta Infantil con lluvia de juguetes y gran traca sorpresa.

A las veintitrés

Encuentro interprovincial de Hockey sobre patines, disputándose el Trofeo donado por la Excm. Diputación Provincial.





Día 2 de Junio, domingo

A las diez

Salida de las Comparsas de Gigantes y Cabezudos.

A las once

Continuación del Campeonato de Pelota.

Gran Carrera de Motos en el circuito que se anunciará oportunamente.

A las doce

Primera actuación del Teatro de Marionetas, de Maese Villarejo, en la Glorieta.

A las trece

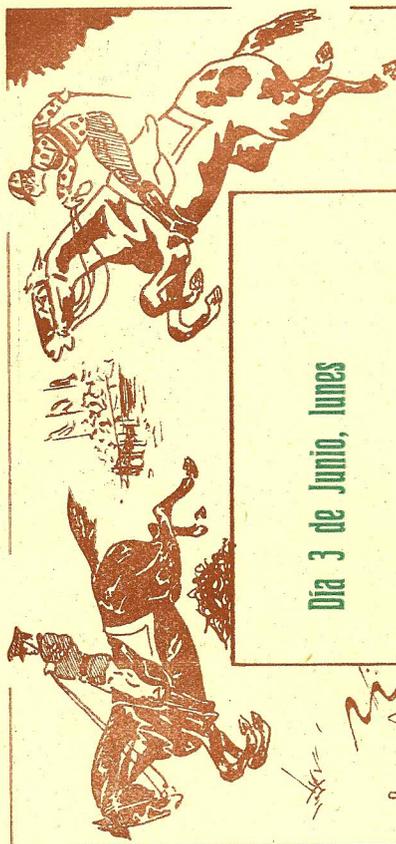
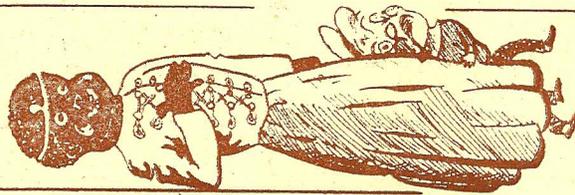
En la Plaza de Carlos Castel, Concierto por la Banda Municipal.

A las diecisiete

Segunda gran Novillada picada, con la actuación del rejoneador Mariano Cristóbal y los afamados novilleros Manolo Bravo «Relámpago», Pepe Luis Ramirez y Antonio Martínez «Sanluqueño», con ganado de D. Angel Rodriguez, del Espinar (Segovia)

A las veintitrés

Segundo día de fuegos artificiales aéreos en el Real de la Feria. Verbena en el mismo lugar.



Día 3 de Junio, lunes

A las diez

Salida de las comparsas de Gigantes y Cabezudos.

A las doce

Segunda actuación, en la Glorieta, del Teatro de Marionetas.

A las doce treinta

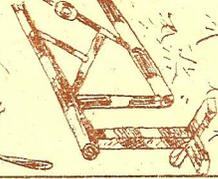
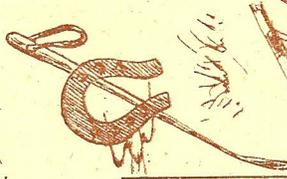
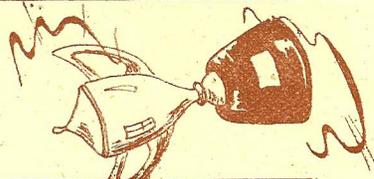
Comida extraordinaria a los acogidos en Auxilio Social, por la Corporación Municipal.

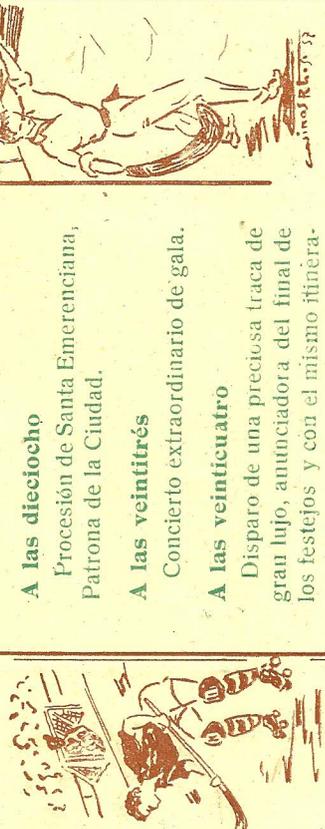
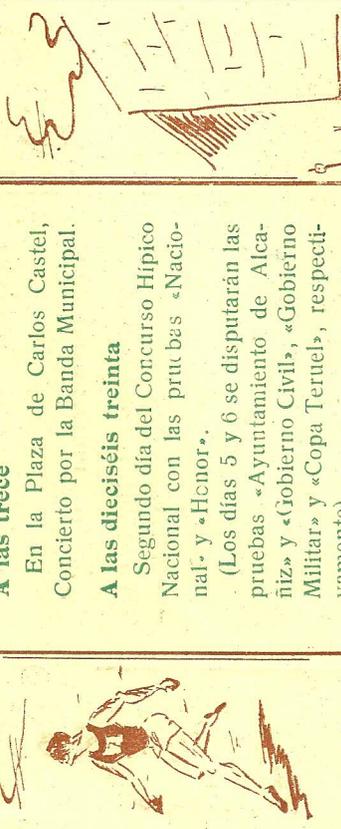
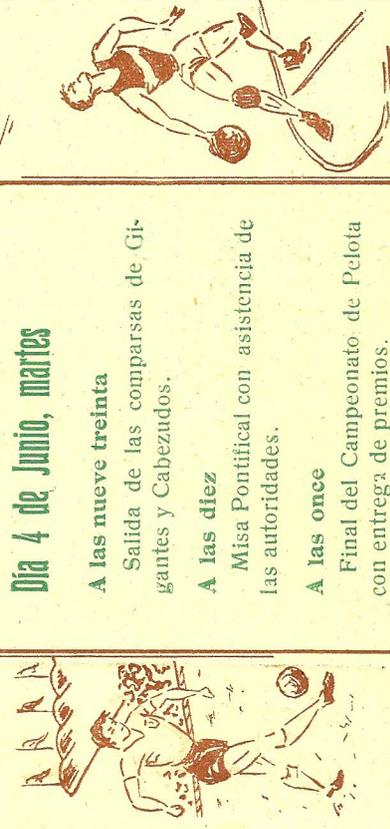
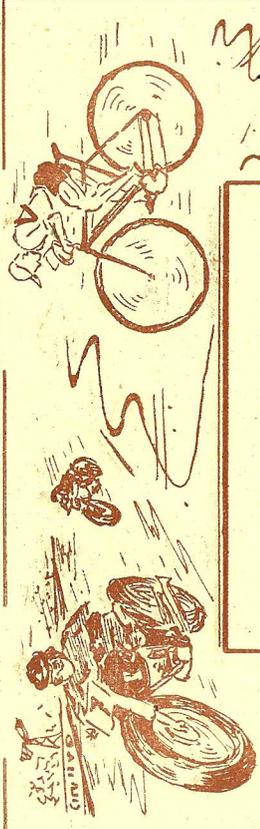
A las trece

Concierto por la Banda de Música en la Plaza de Carlos Castel.

A las dieciséis treinta

V Concurso Hípico Nacional, disputándose las pruebas Ayuntamiento de Albarracín y Excm. Diputación.





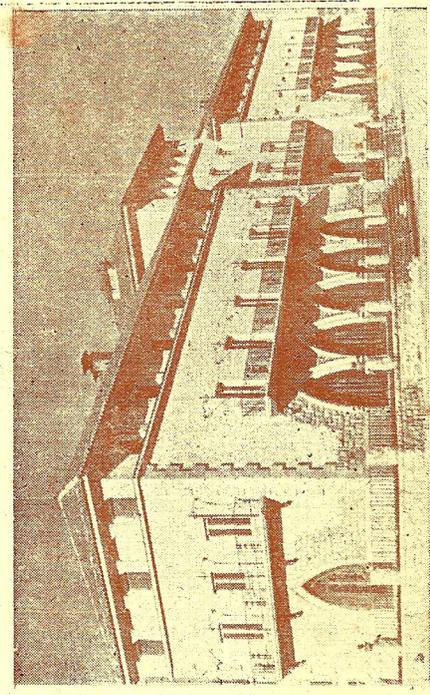
Día 4 de Junio, martes

- A las nueve treinta**
Salida de las comparsas de Gigantes y Cabezudos.
- A las diez**
Misa Pontifical con asistencia de las autoridades.
- A las once**
Final del Campeonato de Pelota con entrega de premios.
- A las trece**
En la Plaza de Carlos Castel, Concierto por la Banda Municipal.
- A las dieciséis treinta**
Segundo día del Concurso Hípico Nacional con las pruebas «Nacional» y «Honor».
(Los días 5 y 6 se disputarán las pruebas «Ayuntamiento de Alcañiz» y «Gobierno Civil», «Gobierno Militar» y «Copa Teruel», respectivamente).
- A las dieciocho**
Procesión de Santa Emerenciana, Patrona de la Ciudad.
- A las veintitrés**
Concierto extraordinario de gala.
- A las veinticuatro**
Disparo de una preciosa traca de gran lujo, anunciadora del final de los festejos y con el mismo financiero de la anterior



TERUEL

Ruta obligada para los recién casados que vienen a aprender la lección de AMOR más famosa de la Historia.



El Parador Nacional de la Dirección General de Turismo, de la ciudad de Teruel, es una de las instalaciones más modernas y confortables de España.

Ciudad del Amor

Aprobación del Programa Oficial de las Ferias y Fiestas de San Fernando para el año 1957

Don Daniel Lanzuela Martínez, Abogado y accidentalmente Secretario del Excmo. Ayuntamiento de esta Capital.

CERTIFICO: Que este Excmo. Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 25 del mes actual, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

«Dada lectura al proyecto del Programa Oficial de Festejos que han de celebrarse en esta Ciudad los días 29 de Mayo al 4 de Junio del año actual, la Corporación Municipal acuerda por unanimidad prestar su aprobación al mismo».

Teruel, 27 de Abril de 1957.

Daniel Lanzuela

V.º B.º
EL ALCALDE,

Alvaro Vicente

El Presidente de la Comisión
de Ferias y Fiestas,

Julián Asensio

NOTAS:

Durante los días de las Fiestas funcionarán los espectáculos y Parque de Atracciones instalados en el Real de la Feria.

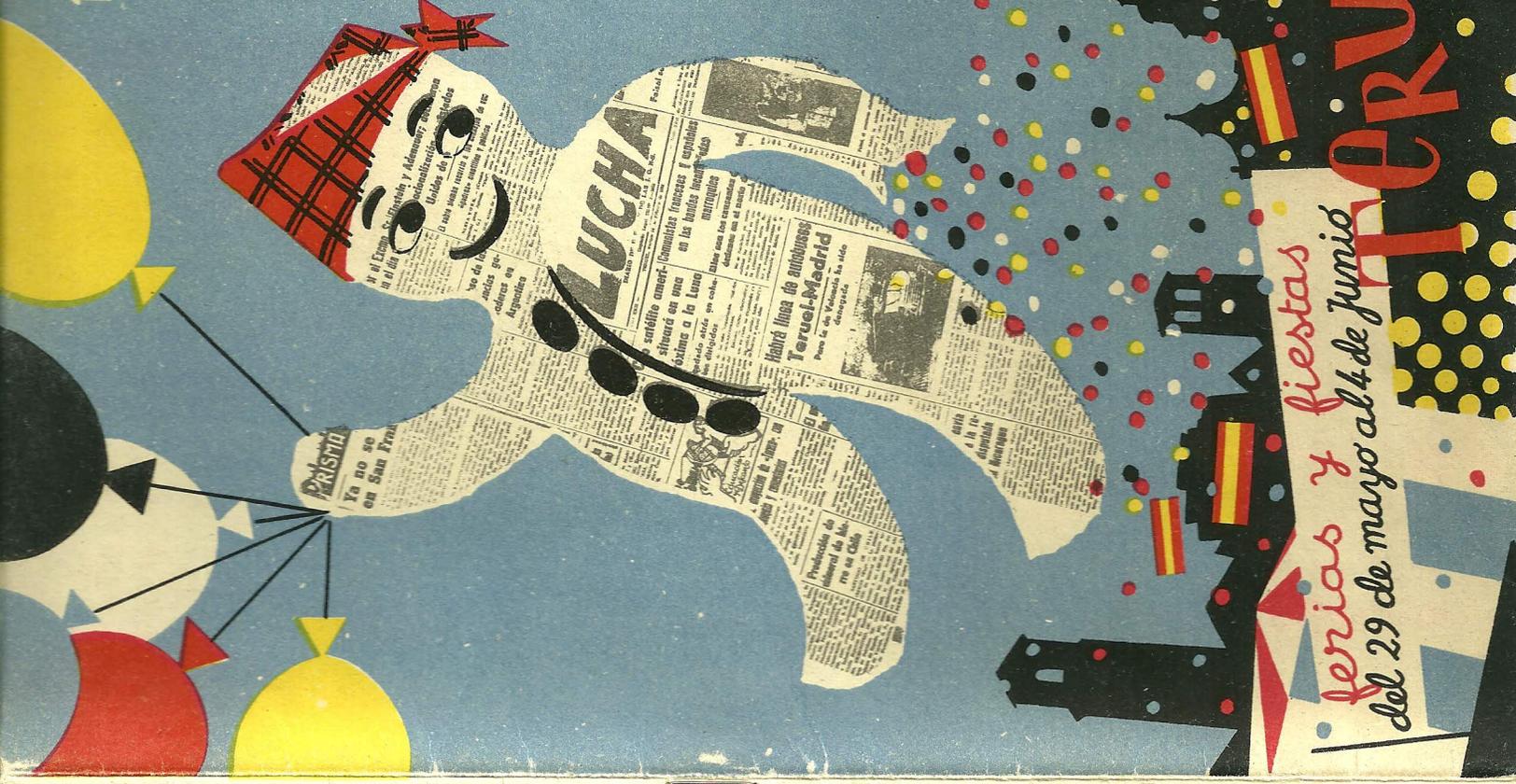
Las Bandas de Música y de Cornetas del Frente de Juventudes ejecutarán las dianas de costumbre.

Distintos Organismos, celebrarán otros importantes actos, cuyos detalles se especificarán en programas particulares, así como el horario de los trenes que para estos días ha de establecerse.

Si por alguna circunstancia imprevista, tuviese que variarse el orden de algún festejo, se anunciará oportunamente por la Prensa y Radio locales.

Programa impreso en EDITORIAL LUCHA.
Exclusiva de publicaciones: Publicidad LANZA.
Prohibida la reproducción total o parcial en programas o folletos.

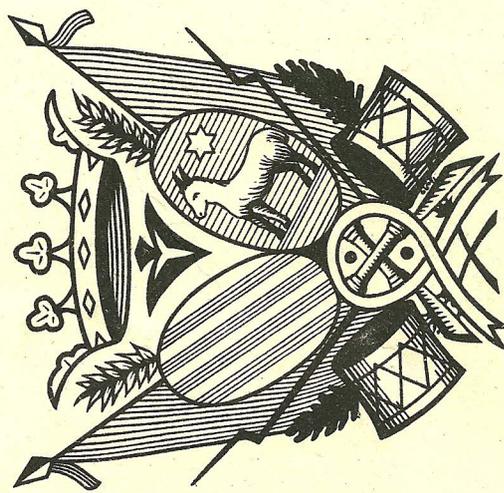
AÑO 1958



ferias y fiestas
 del 29 de mayo al 4 de junio

TERUEL

for me?





Programa

de

Ferias y Fiestas

aprobado por el

Excelentísimo Ayuntamiento

de Teruel

Del 29 de Mayo al 4 de Junio

Año 1958



*El mausoleo de los
Amantes de Teruel
será visitado por los
enamoradoas de todo
el mundo, porque*



DIEGO DE MARCILLA
(Fragmento del mausoleo obra del esultor Juan Avalos)

*en sus bronces y
mármoles palpita la
emación de la más
bella historia de amor
de todos los tiempos.*



ISABEL DE SEGURA
(Fragmento del mausoleo obra del escritor Juan Avalos)



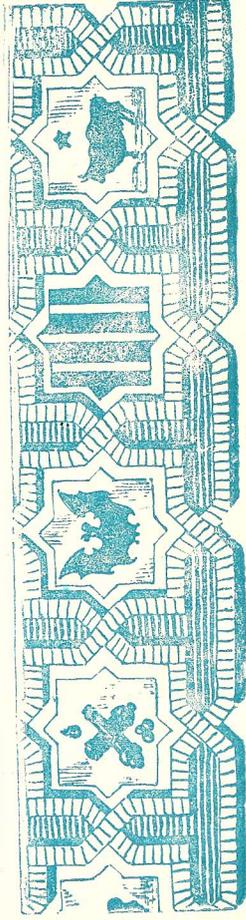
Pregón



OID que se hacen saber de parte y por mandamiento de los Ilustres Señores Jurados y Mayordomo Síndico de la ciudad de Teruel, como privilegios reales a esta Ciudad concedidos le es otorgada Feria perpetuamente en dicha Ciudad, celebradera en honor de San Fernando Rey de España, así, que gozando de la gracia en aquellos tiempos expresa se celebrará este año desde el día 29 de Mayo y seis días inclusive, en el cual tiempo todas y cualesquier persona de cualquier estado, grado, preeminencia o condición sean que vinieren a esta Feria son seguros de venida, estada y vuelta y están puestos bajo especial protección, de tal manera que ninguno puedan ser ofendidos ni molestados.

Y porque llegue a noticias de todos se manda hacer este Pregón.

(Del Libro Verde, año 1556)





Día 29 de Mayo, jueves

En las veinte

Como anuncio del comienzo de las FERIAS y FIESTAS, gran volteo general de Campanas y pasacalle por la Banda Municipal.

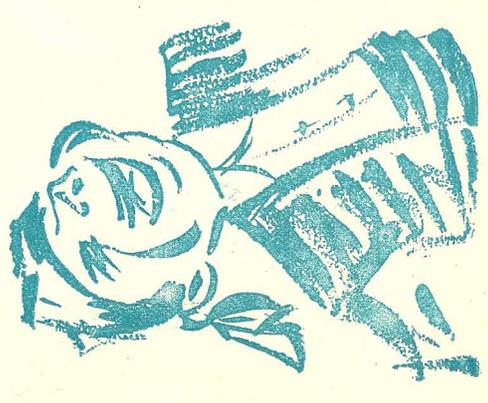
Seguidamente, inauguración por las Autoridades, del Real de la Feria.

En las veintuna

Disparo de una lujosa TRACA que, partiendo de la Plaza de San Juan, terminará en la Ronda de Dámaso Torán.

En las veintitrés

Gran rondalla a las Autoridades por el Frente de Juventudes y Obra de Educación y Descanso.



Día 30 de Mayo, viernes

En las diez

Comparsas de Gigantes y Cabezudos recorrerán las calles de la Ciudad.

Fiesta de San Fernando. Misa Solemne y Sermón.

En las once

Comienzo del Campeonato interprovincial de Pelota.

En las doce

En el Palacio de Archivos y Bibliotecas, inauguración de la EXPOSICION DE PINTURA del artista D. Gustavo Torner de la Fuente, patrocinada por el Instituto de Estudios Turcolenses.

A continuación, en el mismo Palacio, entrega de premios del VII Certamen Literario del Instituto de Estudios Turcolenses,

En las trece

Concierto en la Plaza de Carlos Castel, por la Banda Municipal.

En las dieciséis

Gran festival Cómico-taurino:

” Carrusel 1958 ”



Día 31 de Mayo, sábado

A las diez

Salida de Gigantes y Cabezudos.

A las once

Continuación del campeonato de pelota.

A las trece

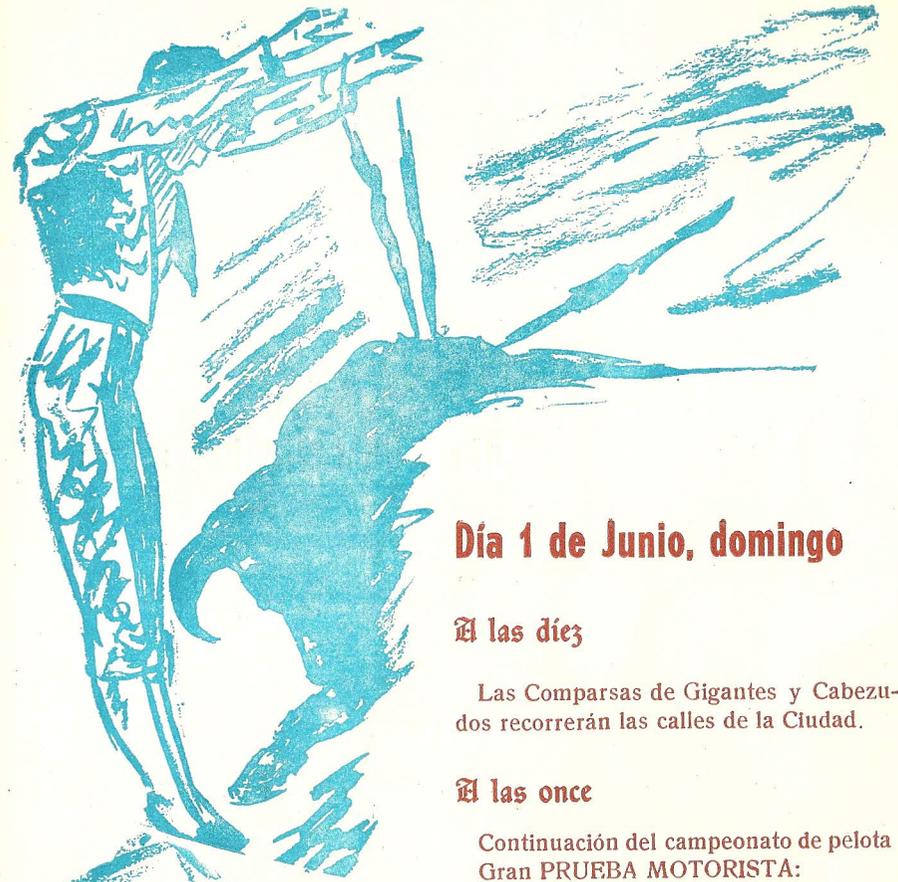
Actuación de la Banda Municipal en la Plaza de Carlos Castel.

A las diecisiete

Gran PARTIDO de FUTBOL, entre un equipo de categoría Nacional y el C. D. Teruel.

A las veintitrés

Verbena en el Real de la Feria.



Día 1 de Junio, domingo

A las diez

Las Comparsas de Gigantes y Cabezudos recorrerán las calles de la Ciudad.

A las once

Continuación del campeonato de pelota
Gran PRUEBA MOTORISTA:
Carrera de velocidad, II Trofeo de San Fernando, en el circuito del Ensanche.

A las trece

Concierto por la Banda Municipal en la Plaza de Carlos Castel.

A las diecisiete

Gran CORRIDA DE TOROS, con la actuación de los famosos espadas **Joselillo de Colombia, Fermín Murillo y Luis Segura.**

A las veintitrés

Primer día de fuegos artificiales aéreos, a cargo del pirotécnico zaragozano Hijo de A. Sanz.





Día 2 de Junio, lunes

A las diez

Comparsas de Gigantes y Cabezudos.

A las once

Continuación del campeonato de pelota.

A las doce

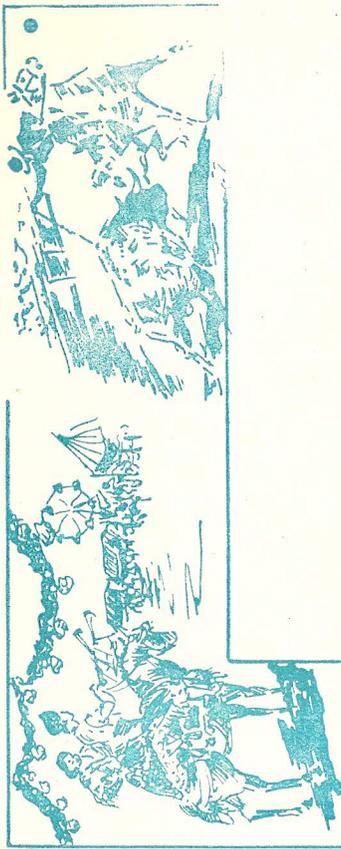
Primera actuación del Teatro de Marionetas, en la Glorieta.

A las dieciséis treinta

Primer día del VI Concurso Hípico Nacional, disputándose las pruebas, Ayuntamiento de Albaracín y Excelentísima Diputación Provincial.

A las veintitrés

Verbena en el Real de la Feria.



Día 3 de Junio, martes

A las diez

Salida de Gigantes y Cabezudos por la Ciudad.

A las once

Continuación del Campeonato de pelota.

A las doce

Segunda actuación en la Glorieta, del Teatro de Marionetas de Maese Villarejo.

A las trece

Concierto por la Banda Municipal, en la Plaza de Carlos Castel.

A las dieciséis treinta

Segundo día del Concurso Hípico Nacional, corriéndose las pruebas Nacional y Torico.

A las veintitrés

Disparo de un bonito fuego artificial aéreo, en el Ensanche.
Gran CONCIERTO DE GALA en el Teatro Marín, con la presentación de la Orquesta de Cámara de Rotterdam.



Día 4 de Junio, miércoles

A las diez

Comparsas de Gigantes y Cabezudos.

A las once

Final del campeonato interprovincial de pelota y entrega de premios.

A las dieciséis treinta

Tercer día de Concurso Hípico Nacional, con las pruebas Excmo. Ayuntamiento de Alcañiz y Excmo. Sr. Gobernador Civil.

Día 5, festividad del Corpus

A las dieciséis treinta

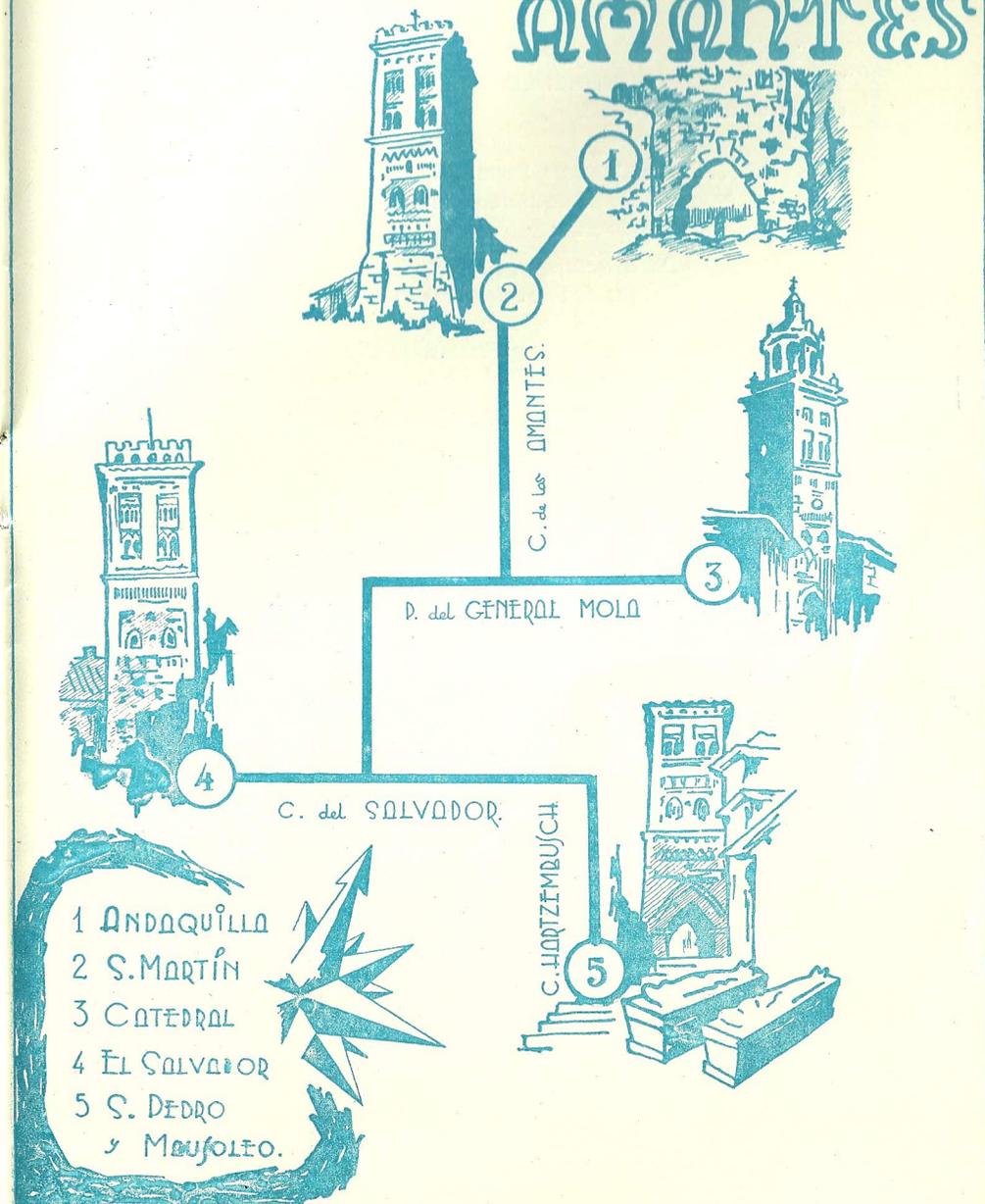
Ultimo día del Concurso Hípico Nacional, disputándose las pruebas Excmo. Sr. Gobernador Militar y Excmo. Ayuntamiento de Teruel.

En la Plaza de Toros, gran Festival de Jota, con la actuación del mejor conjunto de Zaragoza y Fiesta Infantil con lluvia de juguetes y gran traca sorpresa.

A las veinticuatro

Disparo de una gran traca de lujo anunciadora del final de los festejos y con el mismo itinerario que la anterior.

ITINERARIO de los AMANTES



Aprobación del Programa Oficial de las Ferias y Fiestas de San Fernando para el año 1958

Don Jerónimo García Mira, Doctor en Derecho, Licenciado en Ciencias Políticas, Secretario de Administración Local de 1.ª categoría y del Excelentísimo Ayuntamiento de Teruel.

CERTIFICO: Que este Excmo. Ayuntamiento, en sesión celebrada el día 27 de Marzo de 1958, adoptó, entre otros, el siguiente acuerdo:

«Dada lectura al proyecto del Programa Oficial de Festejos que han de celebrarse en esta Ciudad en los días 29 de Mayo al 4 de Junio del año actual, elaborado por la Comisión de Ferias y Fiestas, la Corporación Municipal acuerda por unanimidad prestar su aprobación al mismo.»

Teruel, 31 de Marzo de 1958.

Dr. Jerónimo García Mira

V.º B.º
EL ALCALDE,

Alvaro Vicente

El Presidente de la Comisión
de Ferias y Fiestas,

Antonio Peña

NOTAS:

Durante los días de las Fiestas funcionarán los espectáculos y Parque de atracciones instalados en el Real de la Feria.

Las Bandas de Música y de Cornetas del Frente de Juventudes ejecutarán las dianas de costumbre.

Distintos Organismos, celebrarán otros importantes actos, cuyos detalles se especificarán en programas particulares, así como el horario de los trenes que para estos días ha de establecerse.

Si por alguna circunstancia imprevista, tuviese que variarse el orden de algún festejo, se anunciará oportunamente por la Prensa y Radio locales.

Programa impreso en EDITORIAL LUCHA.
Exclusiva de Publicaciones; Publicidad LANZA
Prohibida la reproducción total o parcial en
programas o folletos.